

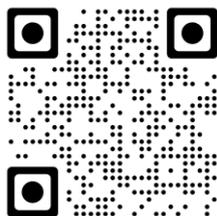
# **Les formules d'évocation et les actes de bienséance**

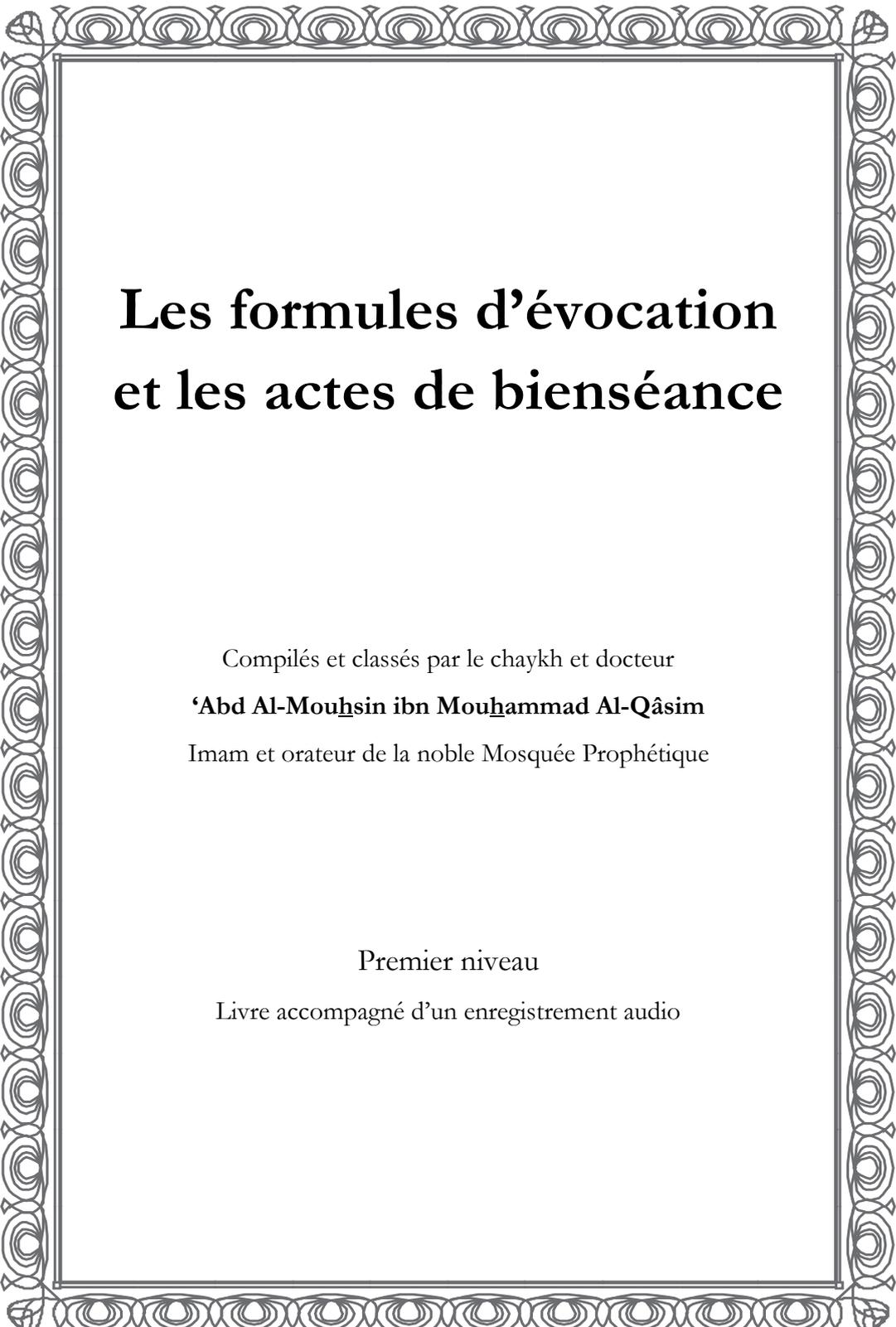
Compilés et classés par le chaykh et docteur  
'Abd Al-Mouhsin ibn Mouhammad Al-Qâsim  
Imam et orateur de la noble Mosquée Prophétique

**Premier niveau**

**Les formules d'évocation  
et les actes de bienséance**

Pour télécharger le livre, scannez le QR code





# Les formules d'évocation et les actes de bienséance

Compilés et classés par le chaykh et docteur  
**'Abd Al-Mouhsin ibn Mouhammad Al-Qâsim**  
Imam et orateur de la noble Mosquée Prophétique

Premier niveau

Livre accompagné d'un enregistrement audio







Au nom d'Allah le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

## Introduction

**Toutes les louanges appartiennent à Allah, Seigneur de l'univers. Que la prière et le salut soient sur notre Prophète Mouhammad, ainsi que sur sa famille et l'ensemble de ses Compagnons.**

**Ceci dit :**

L'évocation d'Allah figure parmi les adorations les plus grandioses, mais aussi parmi les plus faciles. Le serviteur a besoin de celle-ci bien plus encore que la nourriture et la boisson. Cette adoration satisfait le Tout Miséricordieux, repousse Satan, dissipe l'affliction et les soucis, et suscite le bonheur et la joie. Quiconque mentionne Allah *سُبْحَانَهُ*, Allah le mentionne également, l'aime et le rapproche de Lui.

L'individu qui se pare des actes de bienséance islamique s'embellit. En agissant ainsi, il se conforme aux textes religieux et fait preuve de noblesse. Ibn Sirîn *رَحِمَهُ اللهُ* a dit : « Les Compagnons apprenaient la bonne conduite de la même manière qu'ils apprenaient la science. »

L'étudiant en science est un exemple pour les autres. Il doit être le premier à se parer des actes de bienséance dans la vie de tous les jours et lors de ses interactions, mais aussi le premier censé évoquer constamment Allah, quelles que soient les situations qu'il traverse.

C'est en raison de l'importance des formules de rappel et des actes de bienséance que j'ai compilé plusieurs hadiths en tenant compte de leur authenticité. J'ai veillé à leur donner des titres, à les classer, et j'ai pris soin d'expliquer les mots difficiles. Je les ai divisés en deux parties : une sur les formules d'évocation et une autre sur les actes de bienséance, que j'ai fait tous deux précéder par des œuvres méritoires. J'ai intitulé cette épître : « **Les formules d'évocation et les actes de bienséance** », qui est le premier des différents niveaux des « **Épîtres religieux de l'étudiant en science** » (*Moutoûn tâlibi-l-ilm*).

J'implore Allah de rendre cette épître profitable et d'en faire pour nous une provision le Jour de la Résurrection.

**Que la prière d'Allah et Son salut soient sur notre Prophète  
Mouhammad, ainsi que sur sa famille et l'ensemble de ses  
Compagnons.**

**Dr. 'Abd Al-Mouhsin ibn Mouhammad ibn Al-Qâsim**

Imam et orateur de la noble Mosquée Prophétique





## **Les actes méritoires**

[1]

## Les mérites de l'apprentissage de la science religieuse

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque emprunte une voie pour acquérir un savoir, Allah lui facilitera une voie menant au Paradis.** » (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui à qui Allah veut du bien, Il lui accorde la compréhension de la religion.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quand l'individu meurt, tous ses actes s'interrompent sauf trois : une aumône continue, une science profitable et un enfant pieux qui invoque pour lui.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[2]

## Les mérites d'apprendre le Coran

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Le meilleur d'entre vous est celui qui apprend le Coran et l'enseigne.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui récite le Coran après l'avoir mémorisé, sera en compagnie des nobles anges ambassadeurs qui obéissent à leur Seigneur. Tandis que celui qui récite le Coran avec soin alors que cela lui est difficile, obtiendra une double récompense.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Récitez le Coran car il viendra, certainement, le Jour de la Résurrection intercéder en faveur de ses compagnons.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[3]

## Les mérites de l'évocation d'Allah

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Celui qui invoque son Seigneur et celui qui ne L'invoque pas sont comparables au vivant et au mort.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Allah le Très Haut dit : “Je suis selon l'opinion que se fait de Moi Mon serviteur, et Je suis avec lui lorsqu'il M'évoque [en l'assistant, en lui accordant réussite et en le raffermissant]. S'il M'évoque quand il est seul, Je l'évoque à Mon tour ; et s'il M'évoque auprès d'un groupe de gens, Je l'évoque auprès d'un groupe bien meilleur qu'eux.”** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Les distingués ont devancé tous les autres.** » Les Compagnons demandèrent : « Ô Messager d'Allah, qui sont les distingués ? » Il répondit : « **Ceux et celles qui évoquent abondamment Allah.** » (Rapporté par Mouslim).

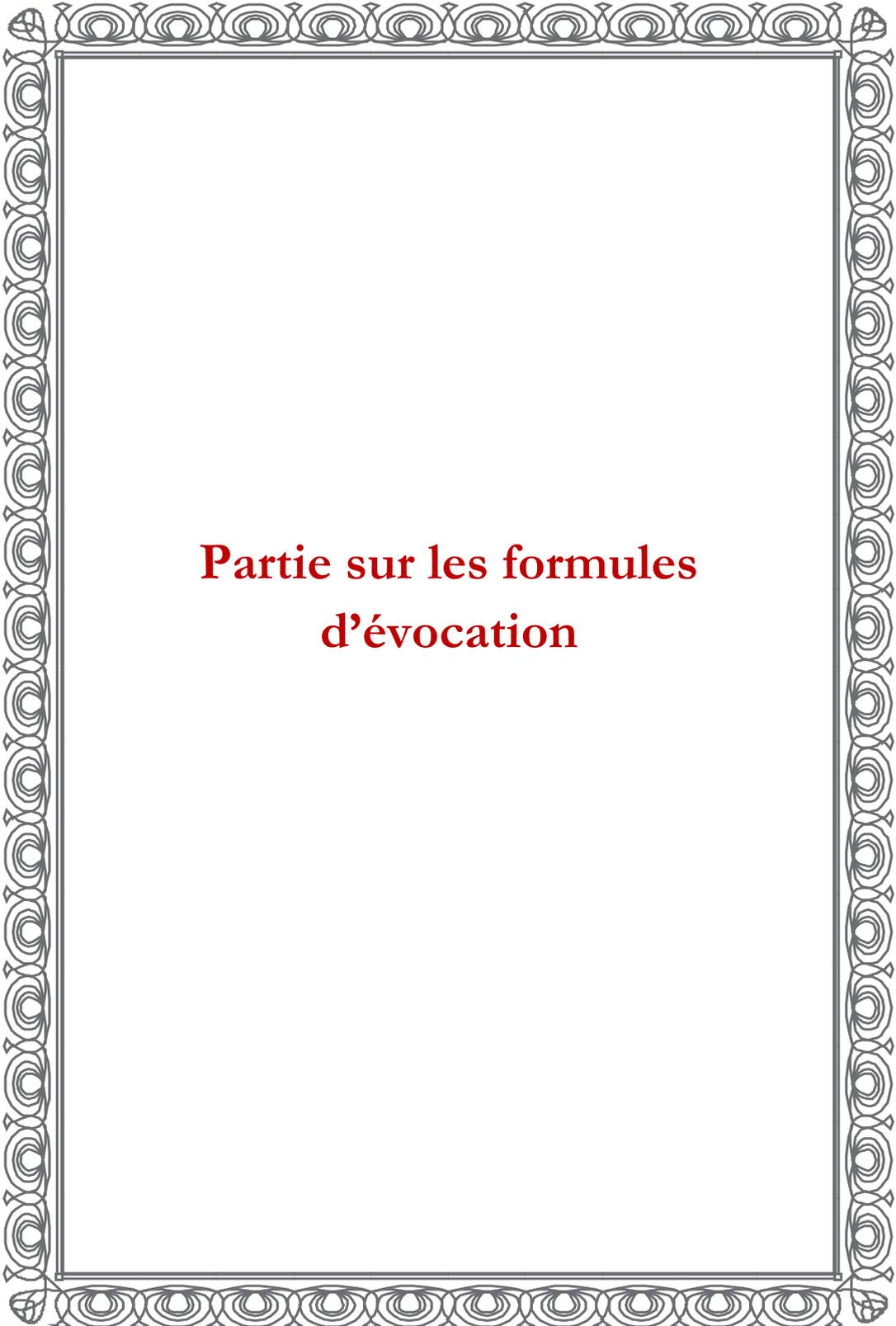
\*\*\*

[4]

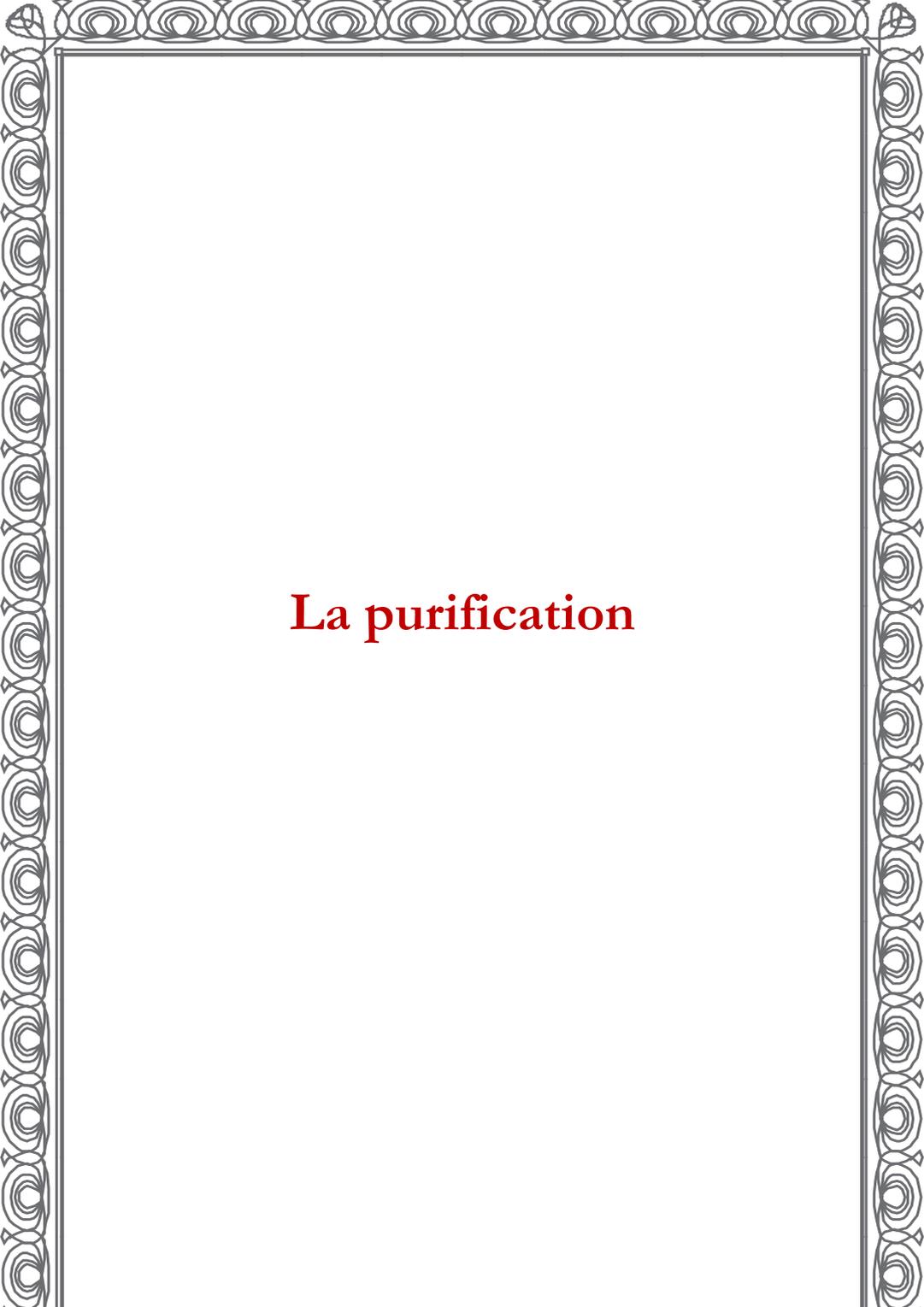
## Les mérites des assises de science

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Il n'y a pas un groupe de gens qui se rassemble dans l'une des maisons d'Allah pour réciter le Livre d'Allah et l'étudier entre eux, sans que la quiétude ne descende sur eux, que la miséricorde ne les enveloppe, que les anges ne les entourent et qu'Allah ne les évoque à ceux qui sont auprès de Lui.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*



**Partie sur les formules  
d'évocation**



# La purification

[5]

## En entrant dans les toilettes

En entrant dans les toilettes, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait :

**« اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ، وَالْخَبَائِثِ »**

(Allâhoumma innî a'ouðhou bika mina-l-khoubouthi wa-l-khabâ-ith)

**« Ô Allah ! Je cherche refuge auprès de Toi contre les démons mâles et femelles. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[6]

## En sortant des toilettes

Lorsqu'il sortait des toilettes, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait :

**« غُفْرَانَكَ »**

(Ghoufrânak)

**« Ô Allah ! J'implore Ton pardon. »** (Rapporté par Aḥmad).

\*\*\*

[7]

## Après avoir accompli les ablutions

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Celui d'entre vous qui accomplit ses ablutions de la meilleure façon, puis dit :

**« أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ »**

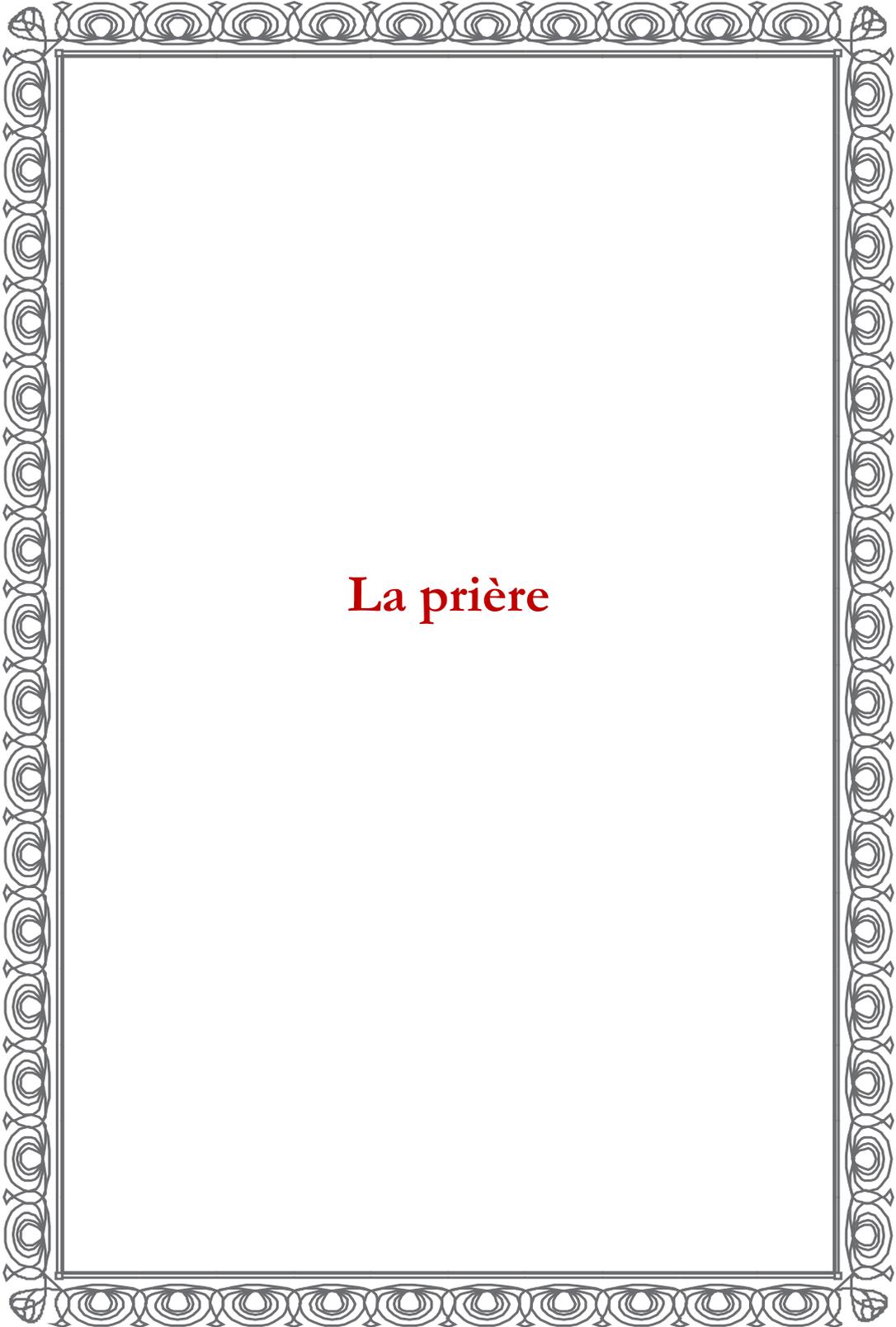
(Ach-hadou an lâ ilâha illa-Llâhou, wa anna Mouḥammadan  
'abdouLlâhi wa rasoûlouh)

**« J'atteste qu'il n'y a de divinité digne d'adoration qu'Allah et que Mouḥammad est le serviteur d'Allah et Son messager », les huit portes**

---

**du Paradis lui sont ouvertes et il entrera par celle qu'il désire. »** (Rapporté par Mouslim).

**\*\*\***

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# La prière

[8]

## L'appel à la prière

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Lorsque vous entendez le muezzin faire l'appel à la prière, répétez ce qu'il dit et priez ensuite sur moi.** » (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Celui qui dit après avoir entendu l'appel à la prière du muezzin :**

« **أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا** »

(Ach-hadou an lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, wa anna Mouḥammadan ‘abdouhou wa rasoûlouh. Raḏîtou billâhi rabban, wa bi Mouḥammadin rasoûlan, wa bi-l-islâmi dînan)

“**J’atteste qu’il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé, et que Mouhammad est Son serviteur et Son messager ; j’agréé Allah comme Seigneur, Mouhammad comme messager et l’Islam comme religion**”, verra ses péchés pardonnés. » (Rapporté par Mouslim).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Lorsque le muezzin dit : “Accourez à la prière (Hayya ‘ala-s-salât)”, il faut dire :**

« **لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ** »

(Lâ ḥawla wa lâ qouwwata illâ billâh)

“**Il n’y a de changement d’état et de puissance qu’en Allah**”. Et quand il dit : “Accourez au salut (Hayya ‘ala-l-falâh)”, il faut aussi dire :

« **لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ** »

(Lâ ḥawla wa lâ qouwwata illâ billâh)

“**Il n’y a de changement d’état et de puissance qu’en Allah**”. » (Rapporté par Mouslim).

4 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque, après avoir entendu l’appel à la prière, dit :**

«اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ النَّامَةِ، وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ،  
وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ»

(Allâhoumma Rabba hâdhihi-d-da‘wati-t-tâmmah, wa-s-salâti-l-qâ-imah, âti Mouhammadani-l-Wasîlata wa-l-faḍîlah, wab‘ath-hou maqâman mahmoudan alladhî wa‘adtah).

“Ô Allah ! Seigneur de cet appel parfait et de cette prière à accomplir, puisses-Tu accorder à Mouhammad *Al-Wasîlah*<sup>1</sup>, l'élever à un rang privilégié et le ressusciter à la place d'honneur<sup>2</sup> que Tu lui as promise”, bénéficiera de mon intercession le Jour de la Résurrection. »<sup>3</sup>  
(Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[9]

## En entrant à la mosquée et en sortant

Le Prophète ﷺ a dit : « Si l'un d'entre vous entre dans une mosquée, qu'il dise :

«اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ»

<sup>1</sup> *Al-Wasîlah* est un rang dans le Paradis qui ne convient qu'au Prophète ﷺ.

<sup>2</sup> La place d'honneur (*Al-Maqâmu-l-Mahmûd*) : il s'agit de l'intercession majeure qui hâtera le Jugement et le repos de la longue station sur la terre du grand rassemblement.

<sup>3</sup> Les formules légiférées à dire lorsque l'on est en train d'entendre l'appel à la prière sont :

1 – La personne doit répéter ce que dit le muezzin sauf lorsqu'il prononce « Accourez à la prière ! Accourez au salut ! ». Là, elle doit dire : « Il n'y a de changement d'état et de puissance qu'en Allah. »

2 – Quand le muezzin termine l'appel à la prière avec les deux attestations, la personne doit dire : « J'atteste qu'il n'y a de divinité digne d'adoration qu'Allah, Seul, sans aucun associé, et que Mouhammad est Son serviteur et Son messenger ; j'agréé Allah comme Seigneur, Mouhammad comme messenger et l'Islam comme religion. »

3 – Après l'appel à la prière, la personne doit dire :

«اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ»

(Allâhoumma ṣalli wa sallim ‘alâ nabîyyinâ Mouhammad)

« Ô Allah ! Que Tes éloges et Ton salut soient sur notre Prophète Mouhammad. »

4 – Après avoir prié sur le Prophète ﷺ, la personne dit : « Ô Allah ! Seigneur de cet appel parfait et de cette prière à accomplir, puisses-Tu accorder à Mouhammad *Al-Wasîlah*, l'élever à un rang privilégié et le ressusciter à la place d'honneur que Tu lui as promise. »

(Allâhoumma-ftah li abwâba rahmatik)

**“Ô Allah ! Ouvre-moi les portes de Ta miséricorde”.**

**Et s'il sort de la mosquée, qu'il dise :**

**« اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ »**

(Allâhoumma innî as-alouka min fadlik)

**“Ô Allah ! J'implore Tes faveurs”.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[10]

## Les invocations au début de la prière

1 – Lorsque ‘Oumar ibn Al-Khattâb رضي الله عنه débutait sa prière, il disait :

**« سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ »**

(Soubhânaka-Llâhoumma wa bi hamdika, wa tabâraka-s-mouka,  
wa ta'âlâ jaddouka, wa lâ ilâha ghayrouka)

**« Gloire, pureté et louange à Toi, ô Allah !<sup>4</sup> Que Ton nom soit béni<sup>5</sup> et que Ta grandeur soit exaltée ! Il n'y a de divinité digne d'adoration que Toi. »** (Rapporté par Mouslim et Ad-Dâraqoutnî).

2 – Aboû Hourayrah رضي الله عنه relate : « Après avoir fait le premier *Takbîr* de la prière (en disant : Allâhou akbar), le Prophète صلى الله عليه وسلم restait un léger moment silencieux avant de réciter. Je lui demandai : “Ô Messager d'Allah, que mes parents te soient donnés en rançon ! Que dis-tu pendant ce court silence que tu laisses entre le *Takbîr* et la récitation ?”

Il répondit : **“Je dis :**

**« اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ.  
اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْ خَطَايَايَ كَمَا يُنَقِّي الثَّوْبَ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ. »**

<sup>4</sup> C'est-à-dire que Tu es dépourvu de tout ce qui ne Te convient pas, et j'affirme pour Toi toutes les louanges.

<sup>5</sup> C'est-à-dire que la bénédiction s'obtient par l'évocation de Ton Nom. La bénédiction, quant à elle, est l'abondance du bien et sa continuité.

اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي مِنَ خَطَايَايَ بِالثَّلْجِ وَالْمَاءِ وَالْبَرَدِ

(Allâhoumma bâ'id baynî wa bayna khatâyâya kamâ bâ'adta bayna-l-machriqi wa-l-maghrib. Allâhoumma naqqinî min khatâyâya kamâ younaqqâ-th-thawbou-l-abyadou mina-d-danas. Allâhouma-gh-silnî min khatâyâya bi-th-thalji wa-l-mâ-i wa-l-barad.)

**Ô Allah ! Éloigne-moi de mes péchés comme Tu as éloigné l'Orient de l'Occident ! Ô Allah ! Purifie-moi de mes péchés comme le vêtement blanc que l'on purifie de la saleté ! Ô Allah ! Nettoie-moi de mes péchés avec l'eau, la neige et la grêle.»** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Lorsque le Prophète ﷺ voulait commencer la prière, il faisait le *Takebîr* puis il disait :

« وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا، وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ. إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا شَرِيكَ لَهُ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ، وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَلِكُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. أَنْتَ رَبِّي، وَأَنَا عَبْدُكَ. ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَأَعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي. فَأَعْفِرْ لِي ذُنُوبِي جَمِيعًا؛ إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ. وَاهْدِنِي لِأَحْسَنِ الْأَخْلَاقِ؛ لَا يَهْدِي لِأَحْسَنِهَا إِلَّا أَنْتَ. وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّئَهَا؛ لَا يَصْرِفُ عَنِّي سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ. لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْحَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ، وَالسُّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ. أَنَا بِكَ وَإِلَيْكَ، تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ. أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ »

(Wajjahtou wajhiya lilladhî fa'atara-s-samâwâti wa-l-arda hanîfan, wa mâ ana mina-l-mouchrikîn. Inna salâtî wa nousoukî wa mahyâyâ wa mamâtî lillâhi rabbi-l-'âlamîna lâ charîka lah, wa bi dhâlîka oumirtou wa ana mina-l-mouslimîn. Allâhoumma Anta-l-malikou lâ ilâha illâ Ant. Anta rabbî wa ana 'abdouk. Dhalamatou nafsî wa'taraftou bi dhanbî. Fa-gh-fir lî dhounoubî jamî'an, innahou lâ yaghfirou-dh-dhounouba illâ Ant. Wa-h-dinî li ahsani-l-akhlaq, lâ yahdî li ahsanihâ illâ Ant. Wa-grif 'annî sayyi-ahâ, lâ yasrifou 'annî sayyi-ahâ illâ Ant. Labbayka wa sa'dayk, wa-l-khayrou koullouhou fî yadayk, wa-ch-charrou laysa ilayk. Ana bika wa ilayka, tabârakta wa ta'âlayt.

Astaghfirouka wa atoûbou ilayk)

**« J'ai orienté mon visage, en vrai monothéiste, vers Celui qui a créé les cieux et la terre et je ne suis pas du nombre des polythéistes. Ma prière, mon sacrifice, ma vie tout entière et ma mort sont voués à Allah, Seigneur de l'Univers, sans rien Lui associer ! Voilà ce qui m'a été ordonné et je**

suis du nombre des soumis. Ô Allah ! Tu es le Souverain et il n'y a point de divinité digne d'adoration en dehors de Toi. Tu es mon Seigneur et je suis Ton serviteur. J'ai été injuste envers moi-même et je reconnais mes péchés, alors pardonne-moi tous mes péchés, car nul autre que Toi ne pardonne les péchés. Guide-moi vers les meilleurs comportements, car nul autre que Toi ne guide vers eux, et protège-moi des mauvais comportements, car Toi seul peux m'en protéger. Me voici, ô Seigneur, heureux de répondre à Ton appel ! Tout le bien est entre Tes mains et le mal ne vient pas de Toi. Je cherche assistance auprès de Toi et me dirige vers Toi, Béné<sup>6</sup> et Exalté sois-Tu<sup>7</sup>. J'implore Ton pardon et je me repens à Toi. » (Rapporté par Mouslim).

4 – Quand le Prophète ﷺ priait la nuit, il débutait sa prière en invoquant :

« اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ، وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ. اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ »

(Allâhoumma rabba Jabrâ-îla wa Mikâ-îla wa Isrâfil, fâtira-s-samâwâti wa-l-ard, 'âlima-l-ghaybi wa-ch-chahâdah, Anta tahkumou bayna 'ibâdika fi mâ kânou fihi yakhtalifoûn. Ihdinî limâ-kh-toulifa fihi mina-l-haqqi bi idhnik, innaka tahdî man tachâ-ou ilâ siratîn moustaqîm)

« Ô Allah, Seigneur de Gabriel, de Michaël et d'Isrâfil, Créateur des cieux et de la terre, Connaisseur de l'invisible et du visible, c'est Toi qui jugeras entre Tes serviteurs au sujet de leurs divergences. Guide-moi, par Ta permission, vers la vérité au sujet de laquelle ils ont divergé, car Tu guides qui Tu veux vers le droit chemin. » (Rapporté par Mouslim).

5 – Lorsque le Prophète ﷺ accomplissait la nuit des prières volontaires, il disait [au début celles-ci] :

« اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَيِّمُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ، وَوَعْدُكَ الْحَقُّ، وَقَوْلُكَ الْحَقُّ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ،

<sup>6</sup> C'est-à-dire : Tu as atteint le summum dans la bénédiction.

<sup>7</sup> C'est-à-dire : Élevé sois-tu.

وَالنَّارُ حَقٌّ. وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ، وَمُحَمَّدٌ حَقٌّ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ. اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ. وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبْتُ. وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ. فَأَعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَحْزَرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ. أَنْتَ الْمُقَدَّمُ، وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ»

(Allâhoumma laka-l-hamdou Anta qayyimou-s-samâwâti wa-l-ardi wa man fihinn. Wa laka-l-hamdou Anta nourou-s-samâwâti wa-l-ardi wa man fihinn. Wa laka-l-hamdou Anta malikou-s-samâwâti wa-l-ardi wa man fihinn. Wa laka-l-hamdou Anta-l-haqqou, wa wa'douka-l-haqqou, wa qawlouka-l-haqqou. Wa liqâ-ouka haqqoun, wa-l-jannatou haqqoun, wa-n-nârou haqqoun, wa-n-nabiyyouâna haqqoun, wa mouhammadoun haqqoun, wa-s-sâ'atou haqqoun. Allâhoumma laka aslamtoug, wa bika âmantoug, wa 'alayka tawakkaltoug, wa ilayka anabtoug, wa bika khâsamtoug, wa ilayka hâkamtoug. Fa-gh-fir lî mâ qaddamtoug wa mâ akhkhartoug wa mâ asrartoug wa mâ a'lantoug. Anta-l-mouqaddimoug wa Anta-l-mou-akhkhiroug, lâ ilâha illâ Ant.)

« Ô Allah, louange à Toi ! Tu es Celui qui gouverne les cieux, la terre et tout ce qu'ils contiennent. Louange à Toi ! Tu es la Lumière des cieux, de la terre et de tout ce qu'ils contiennent. Louange à Toi ! Tu es le Maître des cieux, de la terre et de tout ce qu'ils contiennent. Louange à Toi ! Tu es la vérité, Ta promesse est vérité, Ta parole est vérité, Ta rencontre est vérité, le Paradis est vérité, l'Enfer est vérité, les Prophètes sont vérité, Mouhammad صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ est vérité et l'Heure est vérité. Ô Allah ! C'est à Toi que je me sou mets, en Toi que je crois, en Toi que je place ma confiance, vers Toi que je reviens, c'est par Ton aide que j'argumente contre Tes ennemis et c'est vers Ton jugement que je reviens<sup>8</sup>. Pardonne-moi donc ce que j'ai commis et ce que je n'ai pas encore commis, ce que j'ai caché et ce que j'ai dévoilé. Tu es Celui qui fais avancer [certains serviteurs vers Ton obéissance] et qui [en] fais reculer [d'autres en T'abstenant de les secourir], point de divinité digne d'adoration en dehors de Toi ! » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

<sup>8</sup> C'est-à-dire : Quiconque contredit la vérité, je Te confie son affaire afin que Tu puisses juger entre lui et moi.

[11]

## Les insufflations sataniques lors de la prière et de la récitation

‘Outhmân ibn Abî Al-‘Âs رَضِيَ اللهُ عَنْهُ se rendit auprès du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ pour lui dire : « Ô Messager d’Allah ! Le diable s’est interposé entre ma prière et ma récitation, et moi, ce qui me perturbe.<sup>9</sup> » Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ répondit : « Il s’agit de l’œuvre d’un diable que l’on appelle Khinzab. Si tu ressens sa présence, **cherche refuge auprès d’Allah contre lui et crachote trois fois sur ta gauche.** » ‘Outhmân raconte : « J’ai donc fait ce qu’il m’a dit, et Allah m’en a débarrassé. » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[12]

## L’inclinaison

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait lors de l’inclinaison :

« سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ »

(Soubhâna rabbiya-l-‘adhîm)

« **Gloire et pureté à mon Seigneur l’Immense.** » (Rapporté par Mouslim).

2 – Lorsque le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ s’inclinait, il disait :

« اللَّهُمَّ لَكَ رَكَعْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَلَكَ أَسْلَمْتُ. »

« حَسْبُكَ لَكَ سَمْعِي، وَبَصْرِي، وَمَخِّي، وَعَظْمِي، وَعَصْبِي »

(Allâhoumma laka raka‘tou wa bika âmantou wa laka aslamtou.

Khacha‘a laka sam‘î, wa baṣarî, wa moukhkhî, wa ‘adhîmî, wa ‘asabî)

« **Ô Allah ! C’est pour Toi que je m’incline, en Toi que je crois et à Toi que je me sou mets. C’est devant Toi que s’humilient mon ouïe, ma**

---

<sup>9</sup> C’est-à-dire, qu’à travers ses insufflations, il m’empêche d’être recueilli et ne me permet pas de prier et réciter parfaitement.

**vue, mon cerveau, mes os et mes nerfs.** » (Rapporté par Mouslim).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait souvent dans ses inclinaisons et ses prosternations :

« **سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي** »

(Soubhâna-Llâhoumma rabbanâ wa bi hamdik, Allâhoumma-gh-fir li)

« **Gloire, pureté et louange à Toi, notre Seigneur! Ô Allah, pardonne-moi!** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

4 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait dans ses inclinaisons et ses prosternations :

« **سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ** »

(Soubbouhoun, qouddouson, rabbou-l-malâ-ikati wa-r-roûh)

« **Exempt de tout mal<sup>10</sup>, Pur<sup>11</sup>, Seigneur des anges et de l'Esprit (l'ange Gabriel عَلَيْهِ السَّلَام).** » (Rapporté par Mouslim).

5 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait dans ses inclinaisons et ses prosternations :

« **سُبْحَانَ ذِي الْجَبَرُوتِ وَالْمَلَكَوَتِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ** »

(Soubhâna dhî-l-jabarouûti wa-l-malakoûti wa-l-kibriyâ-i wa-l-'adhamah)

« **Gloire et Pureté au Détenteur du pouvoir absolu, de la Souveraineté, de la Majesté et de la Grandeur!** » (Rapporté par Abou Dâwoûd).

\*\*\*

[13]

## En se relevant de l'inclinaison

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ relevait sa tête de l'inclinaison et disait :

« **سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ** »

<sup>10</sup> Tu es Celui qui est exempté de tout défaut et de tout manquement.

<sup>11</sup> Il est purifié de tout ce qui ne Lui convient pas.

(Sami'a-Llâhou li man hamidah)

« Allah a exaucé celui qui L'a loué. » Un homme derrière lui ajouta :

« رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، حَمْدًا كَثِيرًا، طَيِّبًا، مُبَارَكًا فِيهِ »

(Rabbanâ wa laka-l-hamdou, hamdan kathîran tayyiban moubârankan fih)

« Notre Seigneur ! À Toi la louange ! Une louange abondante, pure et bénie. » Après avoir terminé la prière, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ demanda : « **“Qui a prononcé ces paroles ?”** – “Moi”, répondit l’homme. » Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ dit alors : « **J’ai vu trente anges et quelques se devancer pour savoir qui d’entre eux allait écrire ces mots le premier.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Quand le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ se relevait de l’inclinaison, il disait :

« رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، مِلْءَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ. أَهْلَ التَّنَائِ  
وَالْمَجْدِ. أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ، وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ. اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِي لِمَا  
مَنْعْتَ. وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ »

(Rabbanâ laka-l-hamdou, mil-as-samâwâti wa-l-ardi, wa mil-a mâ chi-ta min  
chay-in ba’d. Ahla-th-thanâ-i wa-l-majdi. Ahaqquou mâ qâla-l- ‘abdou, wa  
koullounâ laka ‘abd. Allâhoumma lâ mâni‘a limâ a‘tayta, wa lâ mou‘tiya limâ  
mana‘ta, wa lâ yanfa‘ou dha-l-jaddi minka-l-jadd)

« Ô notre Seigneur ! Toute la louange Te revient remplissant les cieux et la terre, et tout ce que Tu voudras après. Tu es digne de tout éloge et de toute gloire. Tes louanges et Tes éloges sont les meilleures paroles que le serviteur puisse proclamer. Nous sommes tous Tes serviteurs. Ô Allah, nul ne peut retenir ce que Tu donnes et nul ne peut donner ce que Tu retiens. La richesse d’un homme ne peut lui être utile auprès de Toi<sup>12</sup>. » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

<sup>12</sup> Mais c’est la foi et l’obéissance qui lui seront utiles.

[14]

## La prosternation

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait lors de la prosternation :

« سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى »

(Soubhâna rabbiya-l-a'âlâ)

« **Gloire et pureté à mon Seigneur le Plus Haut.** » (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait lors de la prosternation :

« اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ؛ دِقَّةَ وَجِلِّهِ، وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ، وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ »

(Allâhoumma-gh-fir li dhanbî koullah, diqqahou wa jillahou, wa awwalahou wa âkhirahou, wa 'alâniyatahou wa sirrahou.)

« **Ô Allah, pardonne-moi tous mes péchés, petits et grands, des premiers et aux derniers, ceux qui ont été commis ouvertement ou en secret.** » (Rapporté par Mouslim).

3 – Lorsque le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ se prosternait, il disait :

« اللَّهُمَّ لَكَ سَجَدْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَلَكَ أَسَلْتُ. سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ  
وَصَوَّرَهُ، وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ. تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ »

(Allâhoumma laka sajadtou, wa bika âmantou, wa laka aslamtou. Sajada wajhî lilladhî khalaqahou wa sawwarahou, wa chaqqa sam'ahou wa basarahou.  
Tabâraka-Llâhou ahsanou-l-khâliqîn.)

« **Ô Allah, c'est pour Toi que je me prosterne, en Toi que je crois et à Toi que je me sou mets. Mon visage se prosterne pour Celui qui l'a créé, la façonné et y a placé l'ouïe et la vue. Béni soit Allah, le Meilleur des créateurs.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[15]

## **Le Tachahhoud**

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Dites** :

« **التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، وَالصَّلَوَاتُ، وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.  
السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ** »

(At-tahiyâtou lillâhi wa-s-salawâtou wa-t-tayyibât, as-salâmou ‘alayka ayyouhan-nabiyyou wa rahmatou-Llâhi wa barakâtouh. As-salâmou ‘alaynâ wa ‘alâ ‘ibâdi-llâhi-s-sâlihîn. Ach-hadou an lâ ilâha illa-Llâhou, wa ach-hadou anna Mouhammadan ‘abdouhou wa rasoûlouh)

**“Toutes les glorifications reviennent de droit à Allah, de même que les prières et les bonnes œuvres. Que le salut soit sur toi, ô Prophète, ainsi que Sa miséricorde et Ses bénédictions. Et que le salut soit sur nous et les serviteurs vertueux d’Allah. J’atteste qu’il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, et j’atteste que Mouhammad est Son serviteur et messager.”** » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Dites** :

« **اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ؛  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ  
وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ؛ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ** »

(Allâhoumma salli ‘alâ Mouhammad, wa ‘alâ âli Mouhammad, kamâ sallayta ‘alâ Ibrâhîm, wa ‘alâ âli Ibrâhîm, innaka hamîdoun majîd. Allâhoumma bârik ‘alâ Mouhammad, wa ‘alâ âli Mouhammad, kamâ bârakta ‘alâ Ibrâhîm, wa ‘alâ âli Ibrâhîm, innaka hamîdoun majîd)

**“Ô Allah ! Couvre d’éloge<sup>13</sup> Mouhammad et la famille de Mouhammad, comme Tu l’as fait pour Abraham et la famille d’Abraham. Tu es certes, le Digne de louanges, le Glorieux. Ô Allah ! Bénis<sup>14</sup>**

<sup>13</sup> C’est-à-dire : Ô Allah, fais l’éloge de Mouhammad auprès des êtres célestes.

<sup>14</sup> La bénédiction est une abondance de bien continu.

**Mouhammad et la famille de Mouhammad, comme Tu as béni Abraham et la famille d'Abraham. Tu es certes, le Digne de louanges, le Glorieux.»** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[16]

## Les invocations avant les salutations finales

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Lorsque vous terminez le *Tachabboud*, cherchez protection auprès d'Allah contre quatre choses en disant :

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ. وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ.  
وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ. وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ»

(Allâhoumma innî a'ouðhou bika min 'adhâbi jahannam,  
wa min 'adhâbi-l-qabr, wa min fitnati-l-maḥyâ wa-l-mamât,  
wa min charri fitnati-l-masîḥi ad-dajjâl)

**« Ô Allah ! Je cherche refuge auprès de Toi contre le châtement de l'Enfer, contre le châtement de la tombe, contre l'épreuve de la vie et de la mort<sup>15</sup> et contre les méfaits de l'épreuve du faux-Messie. »** (Rapporté par Mouslim).

2 – À la fin de la prière, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ cherchait protection :

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ. وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمْرِ.  
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ»

(Allâhoumma innî a'ouðhou bika mina-l-joubn,  
wa a'ouðhou bika an ouradda ilâ ardhali-l-'oumour, wa a'ouðhou bika min  
fitnati-d-dounyâ, wa a'ouðhou bika min 'adhâbi-l-qabr)

**« Ô Allah ! Je cherche refuge auprès de Toi contre la lâcheté. Je cherche refuge auprès de Toi contre la décrépitude. Je cherche refuge auprès de Toi contre l'épreuve de la vie, et je cherche refuge auprès de Toi contre le châtement de la tombe. »** (Rapporté par Al-Boukhârî).

<sup>15</sup> Contre toutes les épreuves de la vie mondaine et celles qui sont après la mort.

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait entre le *Tachabboud* et les salutations finales :

«اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ. وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ.  
وَمَا أَسْرَفْتُ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي.  
أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ»

(Allâhoumma-gh-fir lî mâ qaddamtou wa mâ akhkhartou, wa mâ asrartou wa mâ a'lantou, wa mâ asraftou, wa mâ Anta a'lamou bihi minnî. Anta-l-mouqaddimou wa Anta-l-mou-akhhirou, lâ ilâha illâ Ant.)

« Ô Allah ! Pardonne-moi mes péchés passés et futurs, ceux que j'ai commis en secret et ceux que j'ai commis en public, pour mes excès et pour ce que tu connais mieux que moi. Tu es Celui qui avance les choses et Celui qui les recule. Point de divinité digne d'adoration, en dehors de Toi. » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[17]

## Les formules d'évocation après les salutations finales

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait – trois fois – après la prière :

« أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ »

(Astaghfirou-Llâh)

« Je demande le pardon d'Allah. » Puis il ajoutait :

« اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ »

(Allâhoumma Anta-s-salâ mou, wa minka-s-salâ mou,  
tabâ rakta yâ dhâ-l-jalâli wa-l-ikrâm)

« Ô Allah ! Tu es l'Exempté [de tout défaut] et de Toi émane le salut<sup>16</sup>. Béni sois-Tu ô Détenteur de majesté et de munificence. »

<sup>16</sup> C'est de Toi que l'on espère le salut contre les maux.

(Rapporté par Mouslim).

2 – Après avoir terminé la prière, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait :

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ،  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ،  
وَلَا مُعْطِيٍّ لِمَا مَنَعْتَ. وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ »

(Lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou wa lahou-l-  
ḥamdou wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr. Allâhoumma lâ mâni‘a limâ a‘ṭayta,  
wa lâ mou‘ṭiya limâ mana‘ta, wa lâ yanfa‘ou dha-l-jaddi minka-l-jadd)

« Il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé. À Lui appartient la souveraineté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent. Ô Allah, nul ne peut retenir ce que Tu donnes et nul ne peut donner ce que Tu retiens. La richesse d’un homme ne peut lui être utile auprès de Toi. » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Après avoir accompli les salutations finales de la prière, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait :

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ،  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،  
وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ. لَهُ النَّعْمَةُ، وَلَهُ الْفَضْلُ، وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ.  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ، وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ »

(Lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou wa lahou-l-  
ḥamdou wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr. Lâ ḥawla wa lâ qouwwata illâ  
billâh, Lâ ilâha illa-Llâhou, wa lâ na‘boudou illâ iyyâh. Lahou-n-ni‘matou wa  
lahou-l-faḍlou, wa lahou-th-thanâ-ou-l-ḥasan. Lâ ilâha illa-Llâhou moukhlisîna  
lahou-d-dîna, wa law kariha-l-kâfirouîn)

« Il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé. À Lui appartient la souveraineté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent. Il n’y a de changement d’état et de puissance qu’en Allah. Point de divinité digne d’adoration en dehors d’Allah et nous n’adorons que Lui. À Lui appartient les bienfaits, les grâces et la plus belle louange. Point de divinité digne d’adoration en dehors d’Allah pour Qui nous vouons un culte exclusif et sincère, n’en déplaise aux

**mécréants.** » (Rapporté par Mouslim).

4 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Ô Mou‘adh ! Ne délaïsse pas le fait de dire après chaque prière :**

« **اللَّهُمَّ أَعِيَّ عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ** »

(Allâhoumma a‘innî ‘alâ dhikrika, wa choukrika, wa housni ‘ibâdatik.)

**“Ô Allah ! Aide-moi à T’évoquer, à Te remercier et à T’adorer de la meilleure des manières.”** » (Rapporté par Abou Dâwoûd).

5 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Après chaque prière, celui qui glorifie Allah (SouhânaLiâh) trente-trois fois ; puis Le loue (Al-hamdoulillâh) trente-trois fois ; puis proclame Sa grandeur (Allâhou akbar) trente-trois fois – ce qui fait un total de quatre-vingt-dix-neuf – ; puis dit au centième :**

« **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ،  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** »

(Lâ ilâha illa-Llâh waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou  
wa lahou-l-hamdou wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr)

**“Il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé. À Lui appartiennent la souveraineté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent”, ses péchés lui seront pardonnés même s’ils sont aussi nombreux que l’écume sur la mer.** » (Rapporté par Mouslim).

6 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui récite le verset du “Marchepied” après chaque prière obligatoire, rien ne l’empêche d’entrer au Paradis si ce n’est la mort.** » (Rapporté par An-Nasâ-î dans “As-Sounan Al-Koubrâ”).

7 – ‘Ouqbah ibn ‘Âmir رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ relate : « **Le Messager d’Allah ﷺ m’a ordonné de réciter les deux sourates protectrices<sup>17</sup> après chaque prière.** » (Rapporté par Ahmad).

\*\*\*

<sup>17</sup> Elles sont : ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ [Al-Falaq] et ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ [An-Nâs].

[18]

## L'invocation du *Qounoût*

Al-Hasan ibn ‘Alī رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا relate : « **Le Prophète** صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ m'a enseigné des paroles que je dois dire dans la prière du *Witr* :

« **اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ. وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ،  
وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ. وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ؛ فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُفْضَى عَلَيْكَ.  
إِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ** »

(Allâhoumma-h-dinî fiman hadayta, wa ‘âfinî fiman ‘âfayt.

Wa tawallanî fiman tawallayta, wa bârik lî fimâ ‘âtayt.

Wa qinî charra mâ qadayta ; fa innaka taqđî wa lâ youqđâ ‘alayk.

Innahou lâ yadhillou man wâlayta, tabârakta rabbanâ wa ta‘âlayt.)

“**Ô Allah ! Guide-moi parmi ceux que Tu as guidés, préserve-moi parmi ceux que Tu as préservés, prends-moi en charge parmi ceux que Tu prends en charge et bénis ce que Tu m’as octroyé. Protège-moi du mal de ce que Tu as décrété, car Toi seul juge et personne ne peut juger contre Toi. Nul ne peut humilier celui que Tu as pris pour allié. Béni et exalté sois-Tu, Seigneur.** ” » (Rapporté par Ahmad).

\*\*\*

[19]

## L'invocation à dire après la prière du *Witr*

Après avoir fait les salutations finales de la prière du *Witr*, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait trois fois :

« **سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ** »

(Soubhâna-l-maliki-l-qouddouôs)

« **“Gloire et pureté au Souverain, au Saint !”**, en élevant la voix à la troisième. » (Rapporté par An-Nasâ-î).

\*\*\*

[20]

## La demande à Allah pour choisir la meilleure chose dans toutes nos affaires (*Al-Istikhârah*)

Jâbir ibn ‘Abdillâh رَضِيَ اللهُ عَنْهُ relate : « Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ nous enseignait la prière avec laquelle nous demandons à Allah le meilleur dans toutes nos affaires, de la même manière qu’il nous enseignait une sourate du Coran. Il disait : **“Lorsque l’un de vous a décidé d’accomplir une chose, qu’il accomplisse deux unités de prière en dehors des prières obligatoires, puis qu’il dise :**

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ. فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي – أَوْ قَالَ: فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ – ؛ فَاقْدُرْهُ لِي، وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي – أَوْ قَالَ: فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ – ؛ فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ »

(Allâhoumma innî astakhîrouka bi ‘ilmik, wa astaqdirouka bi qoudratik, wa as-alouka min fadlika-l-‘adhîm. Fa innaka taqdirou wa lâ aqdir, wa ta‘lamou wa lâ a‘lam, wa Anta ‘allâmou-l-ghouyoub. Allâhoumma in kounta ta‘lamou anna hâdhâ-l-amra khayroun lâ fi dînî, wa ma‘âchî, wa ‘âqibati amrî – ou bien il dit : fi ‘âjili amrî wa âjilih – faqdourhou lâ, wa yassirhou lâ, thoumma bârik lâ fih. Wa in kounta ta‘lamou anna hâdhâ-l-amra charroun lâ fi dînî, wa ma‘âchî, wa ‘âqibati amrî – ou bien il dit : fi ‘âjili amrî wa âjilih – fa-srif-hou ‘annî, wa-srif-nî ‘anhou, wa-qdour lâ al-khayra haythou kân, thoumma ardinî bih)

**Ô Allah ! Je T’implore par Ta science de choisir le meilleur pour moi, je T’implore par Ta puissance de m’accorder la capacité [d’accomplir ce qui est meilleur pour moi] et je Te demande Tes immenses grâces. En effet, Tu es Omnipotent alors que je ne le suis pas, Tu es l’Omniscient alors que je ne sais rien et Tu es Celui qui connais parfaitement l’Invisible. Ô Allah ! Si Tu sais que cette affaire est meilleure pour moi dans ma religion, ma vie mondaine et dans ce qui en découlera – ou bien il dit : de manière immédiate ou future –, alors destine-la-moi, facilite-la-moi puis bénis-la-moi. Mais si tu sais que cette affaire est**

**mauvaise pour moi dans ma religion, ma vie mondaine et dans ce qui en découlera – ou bien il dit : de manière immédiate ou future –, alors détourne-la de moi et détourne-moi d'elle, puis destine-moi le bien où qu'il se trouve et fais que j'en sois satisfait.**

Il ajouta : **“Puis il mentionne son affaire.”**<sup>18</sup> » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

---

<sup>18</sup> C'est-à-dire qu'il mentionne dans l'invocation la chose pour laquelle il demande à Allah de choisir le meilleur pour lui.

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# **La maladie**

[21]

## Lorsque l'on ressent une douleur dans le corps

1 – Lorsque le Prophète ﷺ souffrait d'une maladie : « Il récitait sur lui-même les **sourates protectrices** et soufflait en crachotant légèrement [dans ses mains]. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – 'Outhmân ibn Abî Al-'Âṣِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ relate qu'il s'est plaint au Prophète ﷺ d'une douleur qu'il ressentait dans son corps depuis qu'il s'était converti à l'islam. Le Prophète ﷺ lui dit : « **Pose ta main à l'endroit du corps qui te fait mal, puis dis trois fois :**

« **بِسْمِ اللَّهِ** »

(Bismillâh)

“**Au nom d'Allah**”. Ensuite, répète sept fois :

« **أَعُوذُ بِاللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا آجِدُ وَأُحَاذِرُ** »

(A'ouâdhou billâhi wa quodratihi min charri mâ ajidou wa ouhâdhir)

“**Je cherche refuge auprès d'Allah et de Sa puissance contre le mal que je ressens et je crains.**” » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[22]

## L'invocation à dire au malade lorsqu'on le visite

1 – Lorsque le Prophète ﷺ visitait un malade, il lui disait :

« **لَا بَأْسَ، ظَهَرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ** »

(Lâ ba-sa, tâhouroun in-châ-Allâh)

« **Il n'y a pas de mal. C'est une purification<sup>19</sup> si Allah le veut.** »

<sup>19</sup> C'est-à-dire que c'est une maladie expiatrice de tes péchés.

(Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Le Prophète ﷺ demandait la protection d'Allah pour certains membres de sa famille ; il passait sur eux sa main droite et disait :

«اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهِبِ الْبَاسَ. اشْفِهِ وَأَنْتَ الشَّافِي، لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ،  
شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقَمًا»

(Allâhoumma rabba-n-nâs, adh-hibi-l-bâs. Ich-fihi wa Anta-ch-Châfi, lâ chifâ-a illâ chifâ-ouk, chifâ-an lâ youghâdirou saqamâ)

« Ô Allah, Seigneur des hommes ! Dissipe le mal et guéris-le, car Tu es Celui qui guéris. Point de guérison si ce n'est la Tienne. [Guéris-le] d'une guérison que ne laisse aucune maladie après elle. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – L'ange Gabriel se rendit auprès du Prophète ﷺ et lui dit : « Ô Mouhammad ! Es-tu tombé malade ? – **Oui**, répondit-il. Gabriel dit alors :

«بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ. مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ  
يَشْفِيكَ. بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ»

(Bismillâhi arqîk, min koulli chay-in you-dhîk. Min charri koulli nafsin aw 'ayni hâsîdin, Allâhou yachfik. Bismillâhi arqîk)

« Au nom d'Allah je t'exorcise contre toute chose qui te nuit, contre le mal de tout âme ou le mauvais œil du jaloux. Qu'Allah te guérisse ! C'est en Son Nom que je t'exorcise. » (Rapporté par Mouslim).

4 – Le Prophète ﷺ a dit : « Il n'est pas un serviteur qui visite un malade dont la fin n'est pas encore venue, et répète sept fois auprès de lui :

«أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ»

(As-alouLlâha-l-'adhîma rabba-l-'archi-l-'adhîmi an yachfiyak)

«J'implore Allah l'Immense, Seigneur du Trône immense, de Te guérir», sans qu'Allah ne le guérisse de cette maladie. » (Rapporté par Abou Dâwoud).

5 – Quand un homme souffrait de quelque chose, ou bien était touché par un abcès ou une blessure, le Messager d'Allah ﷺ faisait comme ceci avec

son index puis le posait sur le sol. Lorsqu'il le relevait, il disait :

« بِاسْمِ اللَّهِ، تُزَبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةِ بَعْضِنَا، لِيُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، يَا ذَنْ رَبَّنَا »

(Bismillâhi tourbatou arđinâ, bi rîqati ba'đinâ, li youchfâ bihi saqîmounâ,  
bi idhni rabbinâ)

« **Au nom d'Allah. C'est avec la terre de notre sol, mêlée à la salive de l'un d'entre nous que notre malade guérira par la permission de notre Seigneur.**<sup>20</sup> » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[23]

## Ce que dit celui qui est à l'agonie

Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Celui dont la dernière parole est :

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ »

(Lâ ilâha illa-Llâh)

« **Point de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah** », entrera au **Paradis.** » (Rapporté par Aḥmad).

\*\*\*

<sup>20</sup> C'est-à-dire que le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ prenait de sa salive avec son index puis le posait sur la terre pour qu'elle s'y accroche un peu dessus. Puis il passait son index sur l'endroit de la blessure ou de la maladie en disant : « Au nom d'Allah. C'est avec la terre de notre sol... »

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# **Les funérailles**

[24]

## L'invocation à dire en faveur du défunt lors de la prière funéraire

‘Awf ibn Mâlik رَضِيَ اللهُ عَنْهُ relate : « Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ accomplit une prière funéraire. Parmi les invocations que j'ai pu mémoriser, il y a :

«اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنَّهُ، وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ. وَاعْسِلْهُ  
بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ. وَأَبْدِلْهُ  
دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ. وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِدْهُ  
مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ»

(Allâhoumma-ghfir lahou, wa-r-ḥamhou, wa ‘âfihî, wa‘fou ‘anhou, wa akrim nouzoulahou, wa wassi‘ moudkhalah. Wa-ghsil-hou bil mâ-i wa-th-thalji wa-l-barad, wa naqqihî mina-l-khaṭâyâ kamâ naqqayta-th-thawba-l-abyaḍa mina-d-danas. Wa abdil-hou dâran khayran min dârihi, wa ahlan khayran min ahlihi, wa zawjan khayran min zawjih. Wa adkhil-hou-l-jannata, wa a‘idh-hou min ‘adhâbi-l-qabri, wa min ‘adhâbi-n-nâr.)

**“Ô Allah ! Pardonne-le, fais-lui miséricorde, sauve-le et montre-Toi indulgent envers lui. Honore-le et élargis sa tombe. Lave-le avec l'eau, la neige et la grêle. Purifie-le des péchés et des fautes comme Tu purifies le vêtement blanc de toute saleté. Remplace-lui sa demeure par une demeure meilleure que la sienne, sa famille par une famille meilleure que la sienne et son épouse par une épouse meilleure que la sienne. Fais-le entrer dans le Paradis, et protège-le du châtimement de la tombe et celui de l'Enfer.”** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[25]

## Les condoléances

Ousâmah ibn Zayd رَضِيَ اللهُ عَنْهُ relate : « Nous étions avec le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ lorsque l'une de ses filles envoya quelqu'un l'invitant à la rejoindre et l'informant que son enfant – ou : son fils – était à l'agonie. Le Messager صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

lui dit : **«Retourne auprès d'elle et informe-la que :**

**«لِلَّهِ مَا أَخَذَ، وَلَهُ مَا أُعْطِيَ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى»**

(Lillâhi mâ akhadh, wa lahou mâ a'tâ, wa koullou chay-in  
'indahou bi ajalîn mousammâ)

**C'est à Allah qu'appartient ce qu'Il reprend et à Lui qu'appartient ce qu'Il donne, et toute chose auprès de Lui a un terme déterminé. Ordonne-lui d'être endurante et d'espérer la récompense d'Allah.»**  
(Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[26]

## **L'invocation en faveur du défunt après l'enterrement**

Après avoir enterré le défunt, le Prophète ﷺ se tenait debout devant sa tombe et disait : **« Implorez le pardon pour votre frère et demandez qu'il soit raffermi, car en ce moment il est interrogé<sup>21</sup>. »**  
(Rapporté par Abou Dâwoûd).

\*\*\*

[27]

## **L'invocation à faire lorsque l'on visite les tombes**

Bouraydah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ relate : « Le Prophète ﷺ enseignait à ses Compagnons l'invocation à faire lorsqu'ils partaient visiter les tombes :

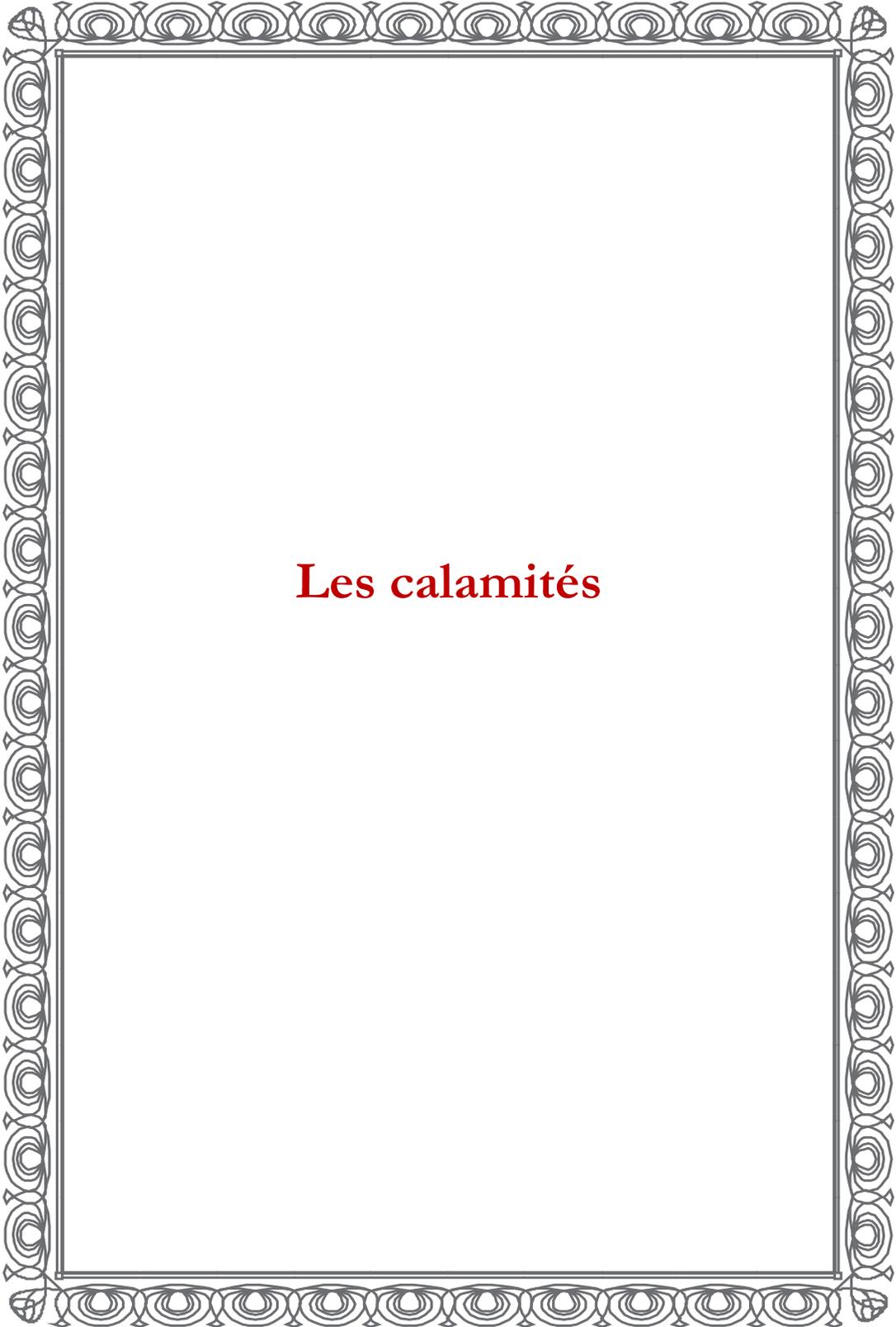
**«السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ،  
وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ لِلْآحِقُونَ. أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ»**

(As-salâ mou 'alaykoum ahla-d-diyâri mina-l-mou-minîna wa-l-mouslimîn, wa innâ in châ-Allâhou la lâhiqouîn. As-alou-Llâha lanâ wa lakoum al-'âfiyah)

<sup>21</sup> C'est-à-dire : « Invoquez en sa faveur afin qu'il puisse être capable de répondre correctement, car en ce moment il est interrogé sur son Seigneur, sa religion et son Prophète ﷺ.

**« Que la paix soit sur vous, ô habitants croyants et musulmans de ces demeures. Certes, nous vous rejoindrons bientôt si Allah le veut. J'implore Allah de vous préserver ainsi que nous. »** (Rapporté par Mouslim).

**\*\*\***



# Les calamités

[28]

## L'invocation à faire lors de l'affliction

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait lors de l'affliction :

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،  
رَبُّ السَّمَوَاتِ، وَرَبُّ الْأَرْضِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ »

(Lâ ilâha illa-Llâhou-l-‘Adhîmou-l-Halîm. Lâ ilâha illa-Llâhou rabbou-l-‘archi-l-‘adhîm. Lâ ilâha illa-Llâhou rabbou-s-samâwâti wa rabbou-l-ardi wa rabbou-l-‘archi-l-karîm.)

« **Point de divinité digne d’adoration en dehors d’Allah, l’Immense, le Longanime. Point de divinité digne d’adoration en dehors d’Allah, Seigneur du Trône immense. Point de divinité digne d’adoration en dehors d’Allah, Seigneur des cieux, Seigneur de la terre et Seigneur du noble Trône.** » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[29]

## Lorsque l'on est touché par une calamité

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Si une calamité te touche alors ne dis pas : “Si seulement j’avais agi de la sorte, cela se serait passé de telle et telle façon.” Mais dis plutôt :**

« قَدَّرَ اللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ »

(Qaddara-Llâhou wa mâ châ-a fa‘al)

«**Tel est la prédestination d’Allah ! Et ce qu’Allah veut, Il le fait.**» Car le terme « si » ouvre la porte aux actes du Diable. » (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Tout serviteur qui est frappé d’un malheur et dit :**

﴿ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴾

(Innâ lillâhi wa innâ ilayhi râjî'oûn)

{« Nous appartenons à Allah et c'est à Lui que nous retournerons. »} [*Al-Baqarah*, v.156]

«اللَّهُمَّ أَجْزِنِي فِي مُصِيبَتِي، وَأَخْلِفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا»

(Allâhoumma-jour-nî fi mouṣibatî, wa akhlif li khayran min-hâ)

**“Ô Allah ! Veuille me récompenser dans mon malheur et compenser ma perte par un bienfait meilleur”, Allah le récompensera pour son épreuve et le compensera par un bienfait meilleur.**» (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[30]

## Quand on craint le mal d'un peuple

Lorsque le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ craignait le mal d'un peuple, il disait :

«اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي نُحُورِهِمْ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ»

(Allâhoumma innâ naj'alouka fi nouhou'rihim,  
wa na'ou'dhou bika min chourou'rihim)

**« Ô Allah ! Nous Te plaçons face à eux et cherchons refuge auprès de Toi contre leur mal. »** (Rapporté par Aboû Dâwôûd).

\*\*\*

[31]

## L'invocation faite contre l'ennemi

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ invoqua contre les coalisés en disant :

«اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ، سَرِيعَ الْحِسَابِ، اهْزِمِ الْأَحْزَابَ. اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلْزِلْهُمْ»

(Allâhoumma mounzila-l-kitâbi, sarî'a-l-hisâbi, ihzimi-l-ahzâb.  
Allâhoumma-h-zim-houm wa zalzil-houm)

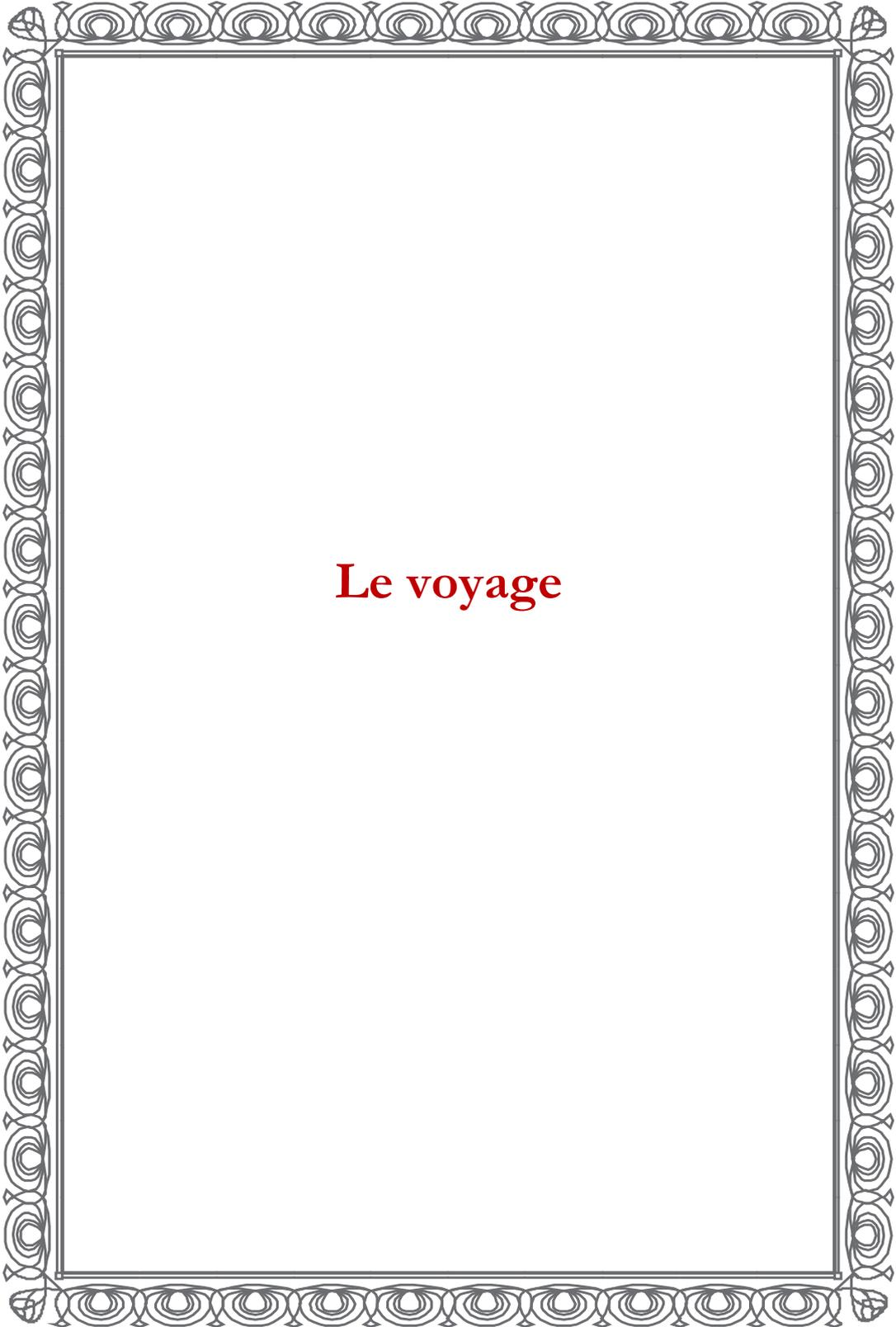
**« Ô Allah, Toi qui as révélé le Livre et qui es prompt dans les**

**comptes, vaincs les coalisés<sup>22</sup> ! Vaincs-les et ébranle-les ! »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

---

<sup>22</sup> Il s'agit des tribus qui se sont réunies pour combattre le Messager d'Allah ﷺ lors de la bataille des coalisés.

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# **Le voyage**

[32]

## Ce que l'on dit au voyageur lors des séparations

Lorsqu'une personne s'apprêtait à voyager, le Prophète ﷺ disait :

« **أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكَ، وَأَمَانَتَكَ، وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ** »

(Astawdi'ou-Llâha dînaka, wa amânataka, wa khawâtîma 'amalik)

« **Je confie à Allah ta religion, ta famille et tes biens, et la bonne fin de tes œuvres.**<sup>23</sup> » (Rapporté par Ahmad).

\*\*\*

[33]

## L'invocation du voyage

Quand le Prophète ﷺ voulait partir en voyage et qu'il se plaçait sur sa chamelle : « Il proclamait trois fois **la grandeur d'Allah** (Allâhou Akbar), puis il disait :

﴿ **سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ \* وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ** ﴾

(Soubhâna-l-ladhî sakhkhara lanâ hâdhâ wa mâ kounnâ lahou mouqrinîna, wa innâ ilâ rabbînâ la-mounqaliboûn)

{**Gloire à Celui qui nous a soumis ceci, alors que nous étions incapables de l'asservir. C'est en vérité à notre Seigneur que nous ferons tous retour**<sup>24</sup>.} [*Az-Zoukhruf*, v.13 – 14].

« **اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ التَّقْوَى، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى. اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا، وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ. اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ.**  
**اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ، وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ**»

(Allâhoumma innâ nas-alouka fi safarinâ hâdhâ-l-birrâ wa-t-taqwâ, wa mina-l-

<sup>23</sup> C'est-à-dire que je fais de ta religion, ta famille et tes biens, ainsi que tes dernières œuvres pour que tu finisses sur une bonne fin, un dépôt que je confie à Allah et qui te les préservera.

<sup>24</sup> C'est vers Lui que nous retournerons après notre mort.

‘amali mâ tardâ. Allâhoumma hawwin ‘alaynâ safaranâ hâdhâ, waṭwi ‘annâ bou‘dah. Allâhoumma Anta-ṣ-ṣâhibou fî-s-safar, wa-l-khalîfatou fî-l-ahl. Allâhoumma innî a‘ôudhou bika min wa‘thâ-is-safar, wa ka-âbati-l-mandhar, wa sou-il-mounqalab fî-l-mâli wa-l-ahl)

“**Ô Allah ! Nous Te demandons durant ce voyage la bonté, la crainte pieuse et des œuvres que Tu agrées. Ô Allah ! Rends-nous ce voyage facile et raccourcis pour nous sa distance. Ô Allah ! Tu es notre compagnon durant le voyage<sup>25</sup> et Celui qui nous remplace auprès de nos familles<sup>26</sup>. Ô Allah ! Je cherche refuge auprès de Toi contre la dureté du voyage, les visions affligeantes et de trouver, à mon retour, la calamité dans mes biens et ma famille.**” Et lorsqu’il revenait, il disait la même chose mais il ajoutait à ces paroles :

« آيُونَ، تَائِبُونَ، غَابِدُونَ، لِرَبِّنَا حَامِدُونَ »

(Âyiboûna, tâ-iboûna, ‘âbidoûna, li-rabbînâ ḥâmidoûn)

“**Nous sommes de retour, en nous repentant, en adorant et en louant notre Seigneur.**” » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[34]

## Ce que le voyageur dit lorsqu’il monte ou descend pendant son voyage

Jâbir ibn ‘Abdillâh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ relate : « Lorsque nous montions<sup>27</sup>, **nous proclamions la grandeur d’Allah** (Allâhou akbar), et lors des descentes<sup>28</sup>, **nous Le glorifions** (Soubḥâna-Llâh). » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

<sup>25</sup> C’est-à-dire que Tu es Celui qui es toujours avec nous à travers le soutien et la protection.

<sup>26</sup> C’est-à-dire que Tu preserves nos familles et prends soin d’elles.

<sup>27</sup> Vers un endroit élevé.

<sup>28</sup> Vers un lieu bas.

[35]

## Ce que dit le voyageur en fin de nuit

Lorsque le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ voyageait en fin de nuit, il disait :

«سَمِعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللَّهِ، وَحُسْنِ بَلَاءِهِ عَلَيْنَا. رَبَّنَا صَاحِبِنَا، وَأَفْضَلُ عَلَيْنَا.  
عَائِدًا بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ»

(Sami'a sâmi'oun bi hamdillâhi, wa housni balâ-ihî 'alaynâ. Rabbanâ sâhibnâ wa afdil 'alaynâ. 'Â-idhan billâhi mina-n-nâr)

« Que celui qui entend écoute nos louanges à Allah et notre reconnaissance de Ses faveurs grandioses à notre égard. Ô notre Seigneur ! Sois notre compagnon [qui nous protège] et comble-nous de Tes bienfaits. Nous nous réfugions auprès d'Allah contre l'Enfer. »  
(Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[36]

## Ce que l'on dit en entrant dans une ville ou un village

Chaque fois que le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ apercevait un village dans lequel il voulait entrer, il disait :

«اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَمَا أَظْلَلْنَ. وَرَبَّ الْأَرْضِينَ وَمَا أَقْلَلْنَ. وَرَبَّ الشَّيَاطِينِ وَمَا أَضَلَّلْنَ. وَرَبَّ الرِّيَّاحِ وَمَا دَرَيْنَ. فَإِنَّا نَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ، وَخَيْرَ أَهْلِهَا. وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ أَهْلِهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا»

(Allâhoumma rabba-s-samâwâti-s-sab'î wa mâ adhlalna, wa rabba-l-arađîna wa mâ aqlalna, wa rabba-ch-chayâtîni wa mâ ađlalna, wa rabba-r-riyâhi wa mâ dharayna. Fa innâ nas-alouka khayra hâdhihi-l-qaryati wa khayra ahlihâ. Wa na'ouđhou bika min charrihâ wa charri ahlihâ wa charri mâ fi hâ)

« Ô Allah ! Seigneur des sept ciels et de ce qu'ils couvrent, Seigneur des [sept] terres et de ce qu'elles portent, Seigneur des démons et de ceux qu'ils égarent, et Seigneur du vent et de ce qu'il dissémine. Nous Te demandons le bien de ce village et de ses habitants, et nous cherchons

**refuge auprès de Toi contre le mal de ce village, de ses habitants et du mal qui s'y trouve.** » (Rapporté par An-Nasâ-î dans son ouvrage « As-Sounan Al-Koubrâ »).

\*\*\*

[37]

## En rentrant de voyage

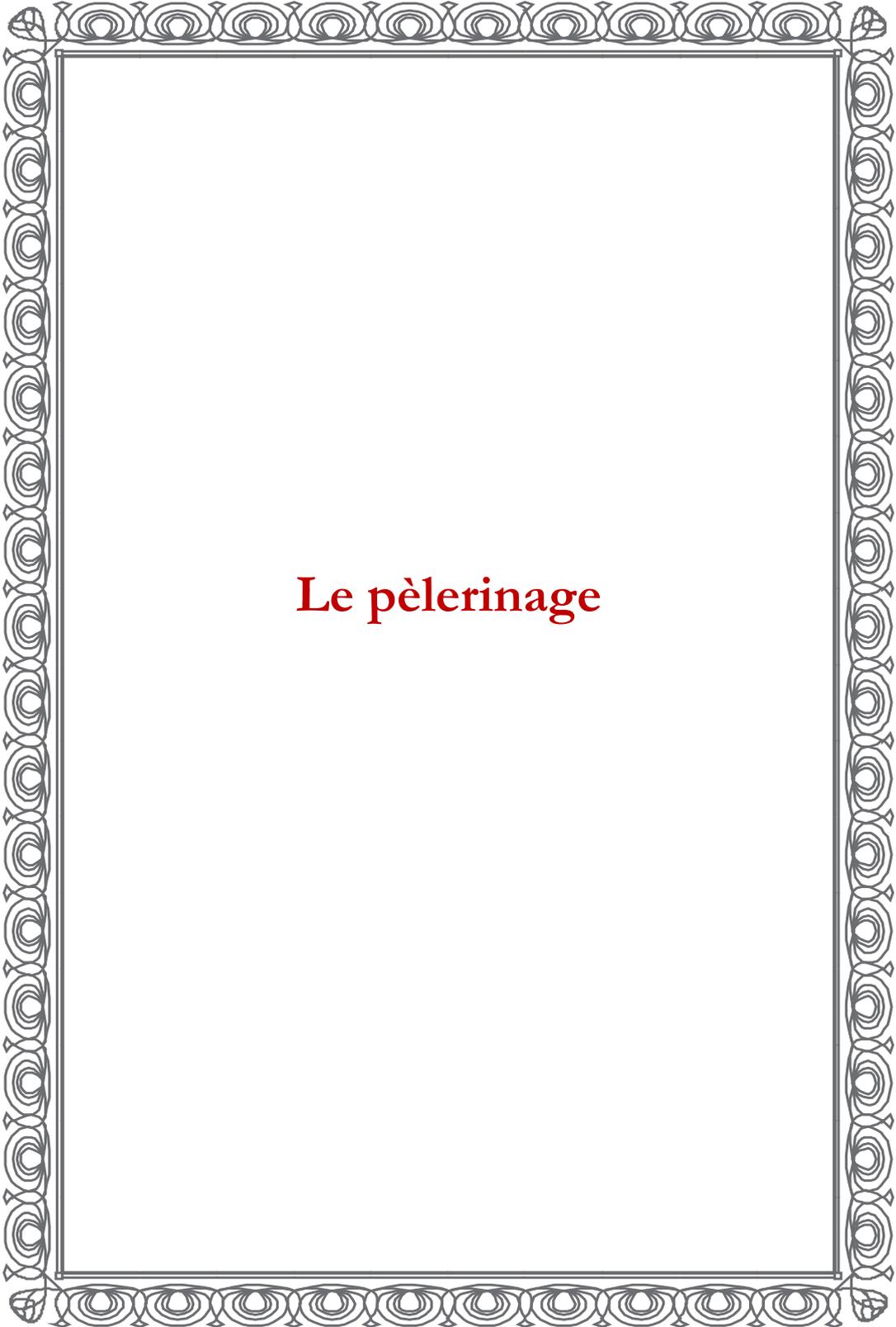
Lorsque le Prophète ﷺ revenait d'une expédition, d'un pèlerinage ou d'une 'Oumrah, il **proclamait la grandeur d'Allah** (Allâhou akbar) à trois reprises, chaque fois qu'il passait par un endroit élevé, et disait :

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.  
 آيِبُونَ، تَائِبُونَ، عَابِدُونَ، سَاجِدُونَ، لِرَبِّنَا حَامِدُونَ. صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ،  
 وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ»

(Lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou wa lahou-l-  
 ḥamdou wa houwa 'alâ koulli chay-in qadîr. Âyiboûna, tâ-iboûna, 'âbidoûna,  
 sâjidoûna, li-rabbînâ ḥâmidoûn. Sadaqa-Llâhou wa'dahou, wa nasara 'abdahou,  
 wa hazama-l-ahzâba waḥdah)

« **Point de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah, l'Unique, sans associé. À Lui appartient la royauté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent. Nous voici de retour, pleins de repentir, en adorant, en nous prosternant et en louant notre Seigneur. Il a tenu Sa promesse, secouru Son serviteur et a mis en déroute à Lui Seul les coalisés.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# **Le pèlerinage**

[38]

## La Talbiyah

La Talbiyah du Prophète ﷺ était :

« لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ. لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ. إِنَّ الْحَمْدَ وَالنَّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ،  
لَا شَرِيكَ لَكَ »

(Labbayka-llâhoumma labbayk, labbayka lâ charîka laka labbayk. Inna-l-  
hamda, wa-n-ni'mata laka wa-l-moulk, lâ charîka lak.)

« Me voici ô Allah, me voici !<sup>29</sup> Me voici, Tu n'as pas d'associé ! La louange, les bienfaits et la royauté T'appartiennent, Tu n'as pas d'associé. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[39]

## La pierre noire

Le Prophète ﷺ a accompli la circumambulation à dos de dromadaire. Chaque fois qu'il passait par la pierre noire, il faisait un signe de la main et **proclamait la grandeur d'Allah** (Allâhou akbar). (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[40]

## L'invocation entre le coin yéménite et la pierre noire

Le Prophète ﷺ disait lorsqu'il passait entre le coin yéménite et la pierre noire :

﴿ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴾

<sup>29</sup> Ô Seigneur, je répons à ce vers quoi Tu m'appelles, en T'obéissant à nouveau.

(Rabbanâ âtinâ fi-d-dounyâ ḥasanatan wa fi-l-âkhirati ḥasanatan wa qinâ  
‘adhâba-n-nâr)

« {Seigneur ! Accorde-nous bonheur ici-bas et félicité dans l'au-delà, et préserve-nous du châtiment de l'Enfer !} [*Al-Baqarah*, v.201]. »  
(Rapporté par Abou Dâwoûd).

\*\*\*

[41]

## L'invocation lorsque l'on se tient sur Safâ et Marwah

Lorsque le Prophète ﷺ gravissait les monts Safâ et Marwah, il faisait face à la Qibla, célébrait l'unicité d'Allah<sup>30</sup> et Sa grandeur, puis il disait :

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. لَا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعَدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ. »

(Lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou wa lahou-l-  
ḥamdou wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr. Lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou,  
anjaza wa‘dahou, wa naṣara ‘abdahou, wa hazama-l-ahzâba waḥdah)

« Point de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah, l'Unique, sans associé. À Lui appartient la royauté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent. Point de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah, l'Unique. Il a accompli Sa promesse<sup>31</sup>, secouru Son serviteur et a mis en déroute à Lui Seul les coalisés. » Il répétait ces paroles trois fois et invoquait entre chacune d'elles<sup>32</sup>. (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

<sup>30</sup> En disant : Lâ ilâha illa-Llâh (Point de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah).

<sup>31</sup> Il a accompli la promesse qu'Il fit à notre Prophète Mouḥammad ﷺ en élevant sa parole.

<sup>32</sup> C'est-à-dire qu'il faisait la formule d'évocation, puis invoquait, et répétait cela trois fois.

[42]

### L'invocation au lieu sacré [de Mouzdalifah]

Le Prophète ﷺ se rendit au lieu sacré [à Mouzdalifah]. « Une fois arrivé, il fit face à la Qibla, **invoqua Allah, célébra Sa grandeur et Son unicité**. Il resta ainsi debout jusqu'à ce que la lueur de l'horizon jaunisse fortement. Puis il se remit en route avant le lever du soleil. » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[43]

### L'invocation lors de la lapidation des stèles

Le Prophète ﷺ **proclamait la grandeur d'Allah (Allâhou Akbar)** à chaque caillou lancé. (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

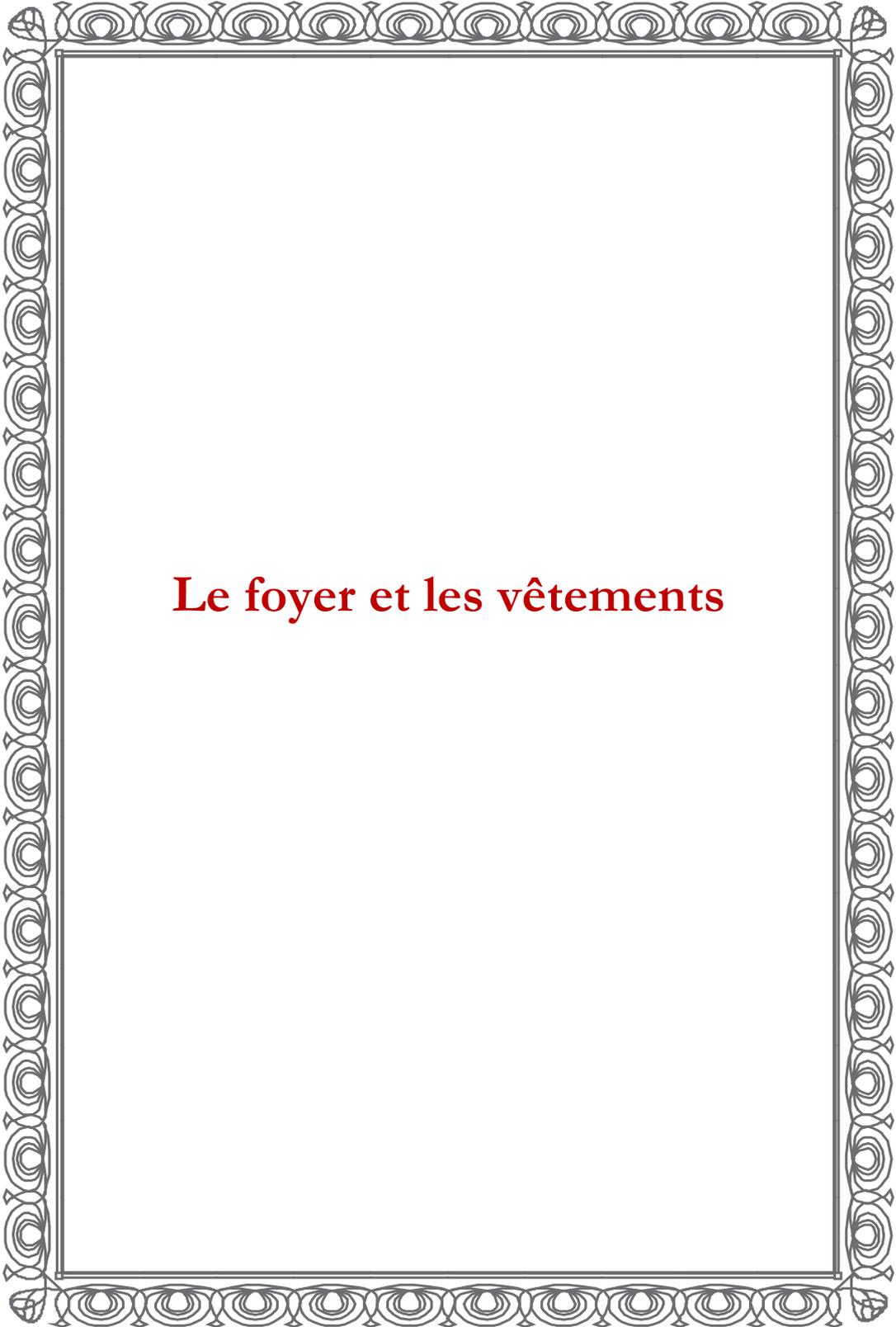
\*\*\*

[44]

### L'invocation lors du sacrifice de la bête

Le Prophète ﷺ sacrifia de ses propres mains deux béliers noirs et cornus, à la laine blanche. Il **mentionna le nom d'Allah et proclama Sa grandeur (Allâhou akbar)** [avant de l'égorger]. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

## **Le foyer et les vêtements**

[45]

## En entrant chez soi

Le Prophète ﷺ a dit : « **Lorsqu'un homme mentionne le nom d'Allah<sup>33</sup> en rentrant chez lui et au moment de manger, Satan dit [à ses suppôts] : "Il n'y a ici pour vous ni gîte, ni couvert".** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[46]

## En revêtant un nouveau vêtement

Lorsque le Prophète ﷺ revêtait un nouveau vêtement, il nommait ce vêtement – soit un turban, un qamis ou un pagne<sup>34</sup> – puis il disait :

«اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ. أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ.  
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ»

(Allâhoumma laka-l-hamdou, Anta kasawtanîh.

As-alouka khayrahou wa khayra mâ souni'a lah.

Wa a'ou<sup>h</sup>hou bika min charrihi wa charri mâ souni'a lah)

**« Ô Allah, à Toi la louange, c'est Toi qui m'as revêtu de ce vêtement. Je Te demande son bien et le bien pour lequel il a été conçu. Et je cherche refuge auprès de Toi contre son mal et le mal pour lequel il a été conçu. »**  
(Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*

<sup>33</sup> En disant : Au nom d'Allah (Bismillâh)

<sup>34</sup> C'est-à-dire que l'on nomme dans son invocation le vêtement que l'on revêt, en disant par exemple : « Ce qamis, ô Allah, à Toi la Louange, c'est Toi que m'as revêtu de celui-ci... »



# **La nourriture**

[47]

## Lors des premières récoltes

Lorsque les gens voyaient sortir les premières récoltes, ils en apportèrent au Prophète ﷺ. Quand le Messager d'Allah ﷺ en prenait, il disait :

« اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي ثَمَرِنَا »

(Allâhoumma bârik lanâ fi thamarinâ)

« Ô Allah, bénis notre récolte. » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[48]

## Mentionner le nom d'Allah avant de manger

Le Prophète ﷺ a dit : « Si l'un d'entre vous désire manger quelque chose, qu'il dise [avant de commencer] :

« بِسْمِ اللَّهِ »

(Bismillâh)

“Au nom d'Allah.”

Et s'il oublie de le dire, alors qu'il dise [lorsqu'il s'en rappelle] :

« بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ »

(Bismillâhi fi awwalihi wa âkhirih)

“Au nom d'Allah au début et à la fin.” » (Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*

[49]

## Louer Allah à la fin du repas

Lorsque le Prophète ﷺ finissait de manger, il disait :

« الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، طَيِّبًا، مُبَارَكًا فِيهِ. غَيْرَ مَكْفِيٍّ، وَلَا مُوَدَّعٍ، وَلَا مُسْتَعْنَى عَنْهُ رَبَّنَا »

(Al-hamdoulillâhi kathîran, tayyiban, moubârankan fih. Ghayra makfiyyin wa lâ mouwadda'in wa lâ moustaghnan 'anhou rabbanâ)

**« Qu'Allah soit loué d'une louange abondante, pure et bénie. Tu es Celui qui pourvois et Se suffis, et Celui dont on ne délaisse pas la demande. Ô Seigneur ! On ne peut se passer de Toi un seul instant ! »**

(Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[50]

## L'invocation à dire lorsque l'on mange chez un hôte

Le Prophète ﷺ but et mangea chez quelqu'un. À la fin du repas, il dit :

« اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مَا رَزَقْتَهُمْ، وَاعْفِرْ لَهُمْ، وَارْحَمُهُمْ »

(Allâhoumma bârik lahoum fimâ razaqtahoum, wa-gh-fir lahoum, wa-r-ham-houm)

**« Ô Allah ! Bénis-leur ce que Tu leur as octroyé, pardonne-leur et fais-leur miséricorde. »** (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

A decorative border with a repeating pattern of stylized, interlocking circular and oval shapes, resembling a traditional Art Deco or geometric motif, framing the central text.

# **Le mariage**

[51]

## L'invocation à dire au nouveau marié

Lorsque le Prophète ﷺ félicitait le nouveau marié, il disait :

« **بَارَكَ اللهُ لَكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ، وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي الْخَيْرِ** »

(Bâraka-Llâhou laka, wa bâraka ‘alayka,  
wa jama‘a baynakoumâ fî-l-khayr)

« **Qu'Allah bénisse [ce mariage], y descende le bien sur toi et qu'Il vous unisse tous deux dans le bien.** » (Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*

[52]

## L'invocation à dire avant les rapports intimes

Le Prophète ﷺ a dit : « Si l'un d'entre vous veut avoir des rapports avec son épouse, alors qu'il dise :

« **بِسْمِ اللهِ، اللَّهُمَّ جَنِّبْنَا الشَّيْطَانَ، وَجَنِّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا** »

(Bismillâhi, Allâhoumma jannibnâ-ch-chaytâna,  
wa jannibi-ch-chaytâna mâ razaqtanâ)

“**Au nom d'Allah. Ô Allah ! Éloigne-nous de Satan et éloigne-le de ce que Tu nous as accordé.**” Car si un enfant résultait de ce rapport, Satan ne pourrait lui faire du mal. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*



## **La nuit et le sommeil**

[53]

## Lorsque la nuit tombe

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « À la tombée de la nuit – ou : Lorsque vous êtes au soir – empêchez vos enfants de sortir, car c'est un moment où les démons se répandent. Mais quelques instants après, vous pouvez les laisser sortir. Fermez les portes **en prononçant le nom d'Allah**, car Satan ne peut ouvrir une porte fermée. Refermez vos outres **en prononçant le nom d'Allah**. Couvrez vos récipients **en prononçant le nom d'Allah**, ne serait-ce qu'avec quelque chose que l'on pose dessus (comme un bois, une canne...). Et éteignez vos lampes. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Quiconque récite, durant la nuit, **les deux derniers versets de la sourate Al-Baqarah**, ceux-ci lui suffiront. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[54]

## Les invocations avant de dormir

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Si l'un de vous veut dormir, qu'il époussete son lit en prenant l'extrémité de son pagne et **prononce le nom d'Allah**, car il ne sait pas ce qui a pris place dans son lit après l'avoir quitté. Et s'il veut dormir sur le côté, alors qu'il le fasse sur son côté droit et dise :

« **سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبِّي، بِكَ وَضَعْتُ جَنْبِي، وَبِكَ أَرْفَعُهُ. إِنْ أَمْسَكَتَ نَفْسِي فَأَغْفِرْ لَهَا.  
وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَأَحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ** »

(Soubhânaka-Llâhoumma rabbî, bika waḍa'tou janbî, wa bika arfa'ouh. In  
amsakta nafsî fa-gh-fir lahâ. Wa in arsaltahâ fah-fadh-hâ bi mâ tahfadhou bihi  
'ibâdaka-s-sâlihîn)

“Gloire à Toi, ô Allah, mon Seigneur ! C'est en Ton nom que je m'allonge et en Ton nom que je me lève. Si Tu décides de reprendre mon âme, alors fais-lui miséricorde. Mais si tu décides de la ramener à la vie, alors préserve-la par ce dont Tu preserves Tes vertueux serviteurs.” »

(Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Lorsque tu t'installes dans ton lit, récite le verset du Marchepied :**

﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ...﴾

(Allâhou lâ ilâha illâ houwa-l-hayyou-l-qayyôum...)

{Allah ! Point de divinité digne d'adoration en dehors de Lui, le Dieu Vivant, Celui qui subsiste par Lui-même...} [*Al-Baqarah*, v.255].

Tu ne cesseras ainsi d'être sous la protection d'Allah et aucun démon ne pourra t'approcher jusqu'au matin. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Chaque nuit, quand le Prophète ﷺ s'installait dans son lit : « il rassemblait ses mains, crachotait dans celles-ci et récitait :

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾، ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾، ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾

Les sourates : Al-Ikhlâs, Al-Falaq et An-Nâs. Puis il essayait avec ses deux mains ce qu'il pouvait de son corps, en commençant par la tête et son visage puis en parcourant le devant de son corps. Il réitérait cela à trois reprises. » (Rapporté par Al-Boukhârî).

4 – Lorsque le Prophète ﷺ voulait dormir, il disait :

« بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا »

(Bismika-Llâhoumma amoûtou wa ahyâ)

« Ô Allah ! C'est en Ton nom que je meurs et je vis. » (Rapporté par Al-Boukhârî).

5 – Le Prophète ﷺ a dit :

«اللَّهُمَّ خَلَقْتَ نَفْسِي وَأَنْتَ تَوَفَّاهَا؛ لَكَ مَمَاتُهَا وَمَحْيَاهَا. إِنْ أَحْيَيْتَهَا فَاحْفَظْهَا، وَإِنْ أَمَتَّهَا فَاعْفِرْ لَهَا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ»

(Allâhoumma khalaqta nafsî, wa anta tawaffâhâ, laka mamâtouhâ wa mahyâhâ. In ahyaytahâ fah-fadh-hâ, wa in amattahâ fagh-fir lahâ. Allâhoumma innî as-alouka-l-âfiyah)

« Ô Allah ! Tu as créé mon âme et c'est Toi qui la fais mourir, c'est donc à Toi qu'appartiennent sa vie et sa mort. Si Tu décides de la laisser en vie, alors préserve-la. Mais si Tu décides de la reprendre, fais-lui miséricorde. Ô Allah ! Préserve-moi. » (Rapporté par Mouslim).

6 – Lorsque le Prophète ﷺ s'installait pour dormir, il disait :

« الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا، وَكَفَانَا وَأَوَانَا. فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤْوِيَّ »

(Al-hamdoulillâhi-l-ladhî at'amanâ wa saqânâ wa kafânâ wa âwânâ. Fa kam mimman lâ kâfiya lahou wa lâ mou-wiyya)

« Louange à Allah qui nous a nourris, abreuvés, protégés du mal et a répondu à nos besoins, et qui nous a accordés un refuge. Or, combien sont ceux qui n'ont personne pour les protéger et leur accorder refuge. » (Rapporté par Mouslim).

7 – Le Prophète ﷺ dit à 'Alî et Fâtimah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : « Ne vous informerais-je pas de ce qui est meilleur pour vous que de posséder un domestique ? Lorsque vous regagnez votre lit ou que vous vous allongez [pour vous coucher], glorifiez Allah (Soubhâna-Llâh) trente-trois fois, louez-Le (Al-hamdoulillâh) trente-trois fois et proclamez Sa grandeur (Allâhou akbar) trente-quatre fois. Ceci est mieux pour vous qu'un domestique. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

8 – Aboû Hourayrah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ relate : « Lorsque nous voulions dormir, le Prophète ﷺ nous ordonnait de nous allonger sur le côté droit et de dire :

« اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ. رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ. فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى. وَمُنزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ. أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ. اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ. وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ. وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ. وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ. افْضِ عَنَّا الدَّيْنَ، وَأَعِنْنَا مِنَ الْفَقْرِ »

(Allâhoumma rabba-s-samâwâti wa rabba-l-ardî wa rabba-l-'archi-l-'adhîm. Rabbanâ wa rabba koulli chay-in. Fâliqa-l-habbi wa-n-nawâ, wa mounzila-t-tawrâti wa-l-injîli wa-l-fourqân. A'ouðhou bika min charri koulli chay-in Anta âkhdhou bi nâsiyatih. Allâhoumma Anta-l-awwalou fa laysa qablaka chay-oun. Wa Anta-l-âkhirou fa laysa ba'daka chay-oun. Wa Anta-dh-dhâhirou fa laysa fawqaka chay-oun. Wa Anta-l-bâtinou fa laysa dou'naka chay-oun. Iqdi

‘annâ-d-dayna, wa aghninâ mina-l-faqri.)

“Ô Allah, Seigneur des cieux, Seigneur de la terre et Seigneur du Trône immense. Ô notre Seigneur et Seigneur de toute chose. Ô Toi qui fend la graine et le noyau<sup>35</sup>, et qui a révélé la Torah, l'Évangile et le Discernement. Je cherche refuge auprès de Toi contre le mal de toute chose que Tu maîtrises par son toupet<sup>36</sup>. Ô Allah, Tu es le Premier et rien n'est avant Toi. Tu es le Dernier et rien n'est après Toi. Tu es l'Apparent et rien n'est au-dessus de Toi. Tu es le Proche et rien ne T'échappe. Efface nos dettes et accorde-nous de quoi nous préserver de la pauvreté.” » (Rapporté par Mouslim).

9 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Si tu veux aller te coucher, accomplis tes ablutions comme pour la prière. Allonge-toi ensuite sur ton côté droit puis dis :

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْلَمْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ. وَقَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ. وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ. لَا مَلْجَأَ، وَلَا مَنجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ. آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ»

(Allâhoumma innî aslamtou wajhî ilayka, wa fawwaḍtou amrî ilayka, wa alja-tou dhahrî ilayka, raghbatan wa rahbatan ilayk. Lâ malja-a wa lâ manjâ minka illâ ilayk. Âmantou bi kitâbika-l-ladhî anzalta, wa bi nabiyika-l-ladhî arsalta)

“Ô Allah ! Je Te soumets mon visage et Te confie toute mon affaire. Je me réfugie auprès de Toi en espérant [Ta miséricorde] et craignant [Ton châtement]. Il n'y a de refuge et d'abri contre Toi qu'auprès de Toi. Je crois en Ton Livre que Tu as révélé et en Ton Prophète que Tu as envoyé.” Que ces paroles soient les dernières choses que tu prononces. Si tu meurs cette nuit, tu seras mort sur la saine nature de l'islam.» (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

<sup>35</sup> C'est-à-dire : ô Toi qui a fendu la graine et le noyau pour en faire sortir des plantes et des arbres.

<sup>36</sup> Le toupet est le sommet du front. Ainsi, tout se trouve dans la poigne d'Allah et Son agencement.

[55]

## L'invocation à dire lorsque l'on se réveille la nuit

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque se réveille la nuit et dit :**

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.  
الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ »

(Lâ ilâha illa-Llâhou wahdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou wa lahou-l-hamdou wa houwa 'alâ koulli chay-in qadîr. Al-hamdouillâh, wa soubhâna-Llâh, wa lâ ilâha illa-Llâh, wa Llâhou akbar, wa lâ hawla wa lâ qouwata illâ billâh.)

**“Il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé. À Lui appartiennent la souveraineté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent. Louange à Allah et Gloire à Lui ! Point de divinité digne d’adoration en dehors de Lui ! Allah est le Plus Grand ! Il n’y a de changement d’état et de puissance qu’en Allah.”** Puis ajoute à ces paroles :

« **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي** »

(Allâhoumma-gh-fir lî)

**“Ô Allah, pardonne-moi” ou bien invoque, il sera alors exaucé. Puis s’il accomplit ses ablutions et qu’il prie, sa prière sera acceptée.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Lorsque le Prophète ﷺ se réveillait, il disait :

« **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا، وَإِلَيْهِ النُّشُورُ** »

(Al-hamdouillâhi-l-ladhî ahyânâ ba'da mâ amâtanâ,  
wa ilayhi-n-nouchoûr)

**« Louange à Allah de nous avoir redonné vie après nous avoir fait mourir, et c'est vers Lui que l'on sera ressuscité.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Satan fait trois nœuds sur la nuque de l'un de vous dans son sommeil en frappant sur chacun de ces nœuds :**

“Tu as une longue nuit devant toi, alors dors”. S’il se réveille et **invoque le nom d’Allah**, l’un des trois nœuds se délie. Si ensuite il effectue les ablutions, le deuxième se dénoue et s’il prie, le dernier nœud se défait à son tour. Il se réveille alors plein d’entrain et de bonne humeur, sinon il se réveille de mauvaise humeur et plein de paresse. » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# Les songes

[56]

## Les rêves vertueux

Le Prophète ﷺ a dit : « Si l'un d'entre vous fait un songe qu'il aime, celui-ci émane d'Allah. **Qu'Il loue Allah** pour cela et qu'il le raconte autour de lui. » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[57]

## Lorsque l'on fait un cauchemar

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « Le rêve vertueux provient d'Allah. Donc si l'un de vous voit en songe ce qui l'aime, qu'il n'en parle qu'à ceux qu'il aime. Mais s'il voit ce qu'il répugne, **alors qu'il cherche refuge auprès d'Allah contre le mal de ce rêve et celui de Satan** ; qu'il crachote trois fois – et dans une version : sur sa gauche –, et qu'il ne le raconte à personne. Ainsi, ce rêve ne lui portera aucun préjudice. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Puis qu'il change de côté sur lequel il dormait.** » (Rapporté par Mouslim).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « Si l'un de vous fait un songe qu'il répugne, qu'il se lève et accomplisse la prière. »<sup>37</sup> (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

---

<sup>37</sup> Lorsque tu fais un cauchemar, il est recommandé d'accomplir les choses suivantes :

- 1 – Chercher refuge auprès d'Allah contre le mal de celui-ci et le mal de Satan.
- 2 – Crachoter légèrement sur la gauche à trois reprises.
- 3 – Changer de côté sur lequel tu dormais.
- 4 – Se lever pour prier.
- 5 – Ne le raconter à personne.



**Les formules d'évocation  
du matin et du soir**

[58]

## Les formules d'évocation du matin et du soir

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Le matin et le soir, récite trois fois :

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾

**La sourate Al-Ikhlâs et les deux sourates protectrices, elles te suffiront pour tout.** » (Rapporté par Aboû Dâwoûd).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Quiconque récite la nuit à trois reprises :

«أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ»

(A'ouðhou bi kalimâti-llâhi at-tâmmâti min charri mâ khalaq)

**“Je cherche protection à travers les paroles parfaites d'Allah contre le mal de ce qu'Il a créé”, aucun venin (ou autres) ne l'atteindra cette nuit.** » (Rapporté par Ahmad).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Aucun serviteur ne prononce ces paroles trois fois le matin et trois fois la nuit :

« بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ،  
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ »

(Bismillâhi-l-ladhî lâ yaḍourrou ma'a-s-mihi chay-oun fi-l-ardi wa lâ fi-s-samâ,  
wa houwa-s-samî'ou-l-'alîm)

**“Au nom d'Allah à travers lequel rien de ce qui est sur terre et dans le ciel ne peut nuire, et Il est Celui qui entend tout, l'Omniscient”, sans qu'aucun mal ne le touche.** » (Rapporté par At-Tirmidhî).

4 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait le matin et le soir<sup>38</sup> :

« أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ. وَعَلَى كَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ. وَعَلَى دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ

<sup>38</sup> C'est-à-dire que le matin il disait : « Nous voici au matin sur la saine nature islamique... »  
Et il disait le soir : « Nous voici au soir sur la saine nature islamique... »

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَعَلَى مِلَّةِ أَبِيْنَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا مُسْلِمًا، وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

(Aṣbahnâ ‘alâ fiṭrati-l-islâm, wa ‘alâ kalimati-l-ikhhlâs, wa ‘alâ dîni nabiiyinâ Mouḥammad Ṣَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, wa ‘alâ millati abînâ Ibrâhîma ḥanîfan mousliman, wa mâ kâna mina-l-mouchrikîn)

« Nous voici au matin sur la saine nature islamique et la parole de sincérité, suivant la religion de notre Prophète Mouḥammad Ṣَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ et celle de notre père Abraham, qui était un monothéiste pur, soumis à Allah, et qui n’était point du nombre des polythéistes. » (Rapporté par Aḥmad).

5 – Le Prophète Ṣَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « Pas un musulman ne prononce trois fois le matin et le soir :

رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا

(Radîtou billâhi rabban, wa bi-l-islâmi dînan, wa bi Mouḥammadin Ṣَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ nabiiyan)

“J’agréé Allah comme Seigneur, l’Islam comme religion et Mouḥammad comme prophète Ṣَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ”, sans qu’Allah se fasse un devoir de le satisfaire le Jour de la Résurrection. » (Rapporté par Aḥmad).

6 – Au matin, le Prophète Ṣَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ disait :

« اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ النُّشُورُ »

(Allâhoumma bika aṣbahnâ, wa bika amsaynâ, wa bika naḥyâ, wa bika namoût, wa ilayka-n-nouchouâr)

« Ô Allah ! C’est par Tes grâces que nous nous retrouvons au matin et au soir. C’est en Ton nom que nous vivons et mourons, et c’est vers Toi que nous serons ramenés. »

Et le soir, il disait :

« اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ »

(Allâhoumma bika amsaynâ, wa bika aṣbahnâ, wa bika naḥyâ, wa bika namoût, wa ilayka-l-maṣîr)

« Ô Allah ! C’est par Tes grâces que nous nous retrouvons au soir et au matin. C’est en Ton nom que nous vivons et mourons, et c’est vers Toi

**que se fera notre retour.** » (Rapporté par Al-Boukhârî dans son ouvrage « Al-adad al-moufrad »).

7 – Le soir, le Prophète ﷺ disait :

« أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ، وَخَيْرَ مَا بَعْدَهَا. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ، وَشَرِّ مَا بَعْدَهَا. رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَسُوءِ الْكِبَرِ. رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ »

(Amsaynâ wa amsâ-l-moulkou lillâh, wa-l-ḥamdoulillâh, lâ ilâha illâ-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou wa lahou-l-ḥamdou, wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr. Rabbi as-alouka khayra mâ fî hâdhihi-l-laylah, wa khayra mâ ba‘dahâ. Wa a‘ouðhou bika min charri mâ fî hâdhihi-l-laylah, wa charri mâ ba‘dahâ. Rabbi a‘ouðhou bika mina-l-kasali wa sou-il-kibar. Rabbi a‘ouðhou bika min ‘adhâbin fî-n-nâri wa ‘adhâbin fî-l-qabr)

**« Nous voilà le soir et la royauté appartient à Allah. Louange à Allah, il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé, à Lui appartiennent la souveraineté et la louange et Il est sur toute chose Omnipotent. Seigneur ! Je Te demande le meilleur de cette soirée et le meilleur de ce qu’il y a après. Tout comme je cherche refuge auprès de Toi contre le mal de cette soirée et le mal de ce qu’il y a après. Seigneur ! Je cherche refuge auprès de Toi contre la paresse et la décrépitude. Seigneur ! Je cherche refuge auprès de Toi contre le châtiment de l’Enfer et le châtiment de la tombe. »**

Il faisait la même chose le matin en disant :

« أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ... »

(Asbahnâ wa asbaha-l-moulkou lillâh...)

**« Nous voilà le matin et la royauté appartient à Allah... »**<sup>39</sup> (Rapporté par Mouslim).

8 – Abou Bakr رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ avait demandé au Prophète ﷺ : « Ô Messager

<sup>39</sup> C’est-à-dire qu’il prononce la même chose rapportée dans le hadith, sauf qu’il mentionne le matin : « Nous voilà le matin et la royauté appartient à Allah... Seigneur ! Je Te demande le meilleur de ce jour... Tout comme je cherche refuge auprès de Toi contre le mal de ce jour et le mal de ce qu’il y a après... »

d'Allah ! Enseigne-moi une chose à dire le matin et le soir. » Il répondit : « **Dis** :

« **اللَّهُمَّ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه** »

(Allâhoumma 'âlima-l-ghaybi wa-ch-chahâdah, fâtira-s-samâwâti wa-l-ard, rabba koulli chay-in wa malîkah, ach-hadou an lâ ilâha illâ Ant. A'ouðhou bika min charri nafsî wa min charri-ch-chayâtâni wa chirkih)

**“Ô Allah, Parfait connaisseur de l'invisible et de ce qui est apparent, Créateur des cieux et de la terre, Seigneur et Souverain de toute chose. J'atteste qu'il n'y a de divinité digne d'adoration que Toi. Je cherche refuge auprès de Toi contre le mal de mon âme, celui de Satan et du polythéisme vers lequel il appelle.”**

Le Prophète ﷺ ajouta : « **Dis ceci le matin, le soir et lorsque tu te couches.** » (Rapporté par At-Tirmidhî).

9 – Le Prophète ﷺ n'a jamais délaissé ces invocations le matin et le soir :

« **اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي. اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي، وَأَمِنْ رَوْعَاتِي. اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ، وَمِنْ خَلْفِي، وَعَنْ يَمِينِي، وَعَنْ شِمَالِي، وَمِنْ فَوْقِي. وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي** »

(Allâhoumma innî as-alouka-l-'âfiyata fi-d-dounyâ wa-l-âkhirah. Allâhoumma innî as-alouka-l-'afwa wa-l-'âfiyata fi dîni wa dounyâya, wa ahli wa mâli. Allâhoumma-s-tour 'awrâtî wa âmin raw'âtî. Allâhoumma-h-fadhni min bayni yadayya, wa min khalfî wa 'an yamîni wa 'an chimâlî wa min fawqî. Wa a'ouðhou bi 'adhamatika an oughtâla min tahîti.)

**« Ô Allah ! Je T'implore de me préserver ici-bas et dans l'au-delà. Ô Allah ! Je T'implore de me pardonner et de me préserver dans ma religion, ma vie mondaine, ma famille et mes biens. Ô Allah ! Couvre mes défauts et apaise-moi. Ô Allah ! Préserve-moi par devant, par derrière, à ma droite, à ma gauche et au-dessus de moi. Je cherche refuge auprès de Ta grandeur pour ne pas être englouti par la terre. »** (Rapporté par Ahmad).

10 – Le Prophète ﷺ a dit : « **La demande de pardon par excellence consiste à dire :**

« اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ. وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ. أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ. أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ. وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفِرْ لِي؛ فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ »

(Allâhoumma Anta rabbî, lâ ilâha illâ Ant, khalaqtanî wa ana ‘abdouk, wa ana ‘alâ ‘ahdika wa wa‘dika ma-s-tata‘t. A‘ouðhou bika min charri mâ sana‘t. Abou-ou laka bi ni‘matika ‘alayy, wa abou-ou laka bi dhanbî fagh-fir lî, fa innahou lâ yaghfirou-dh-dhounouba illâ Ant)

**“Ô Allah ! Tu es mon Seigneur, point de divinité digne d’adoration que Toi. Tu m’as créé et je suis Ton serviteur. Je me conforme à mon engagement et à ma promesse envers Toi autant que je peux. Je cherche refuge auprès de Toi contre le mal que j’ai commis. Je reconnais Tes bienfaits à mon égard et je reconnais mon péché. Pardonne-moi car nul ne pardonne les péchés excepté Toi.”**

Quiconque prononce ces paroles dans la journée, avec certitude, puis meurt avant la nuit, est promis au Paradis, de même que celui qui les prononce la nuit, avec certitude, puis meurt avant le lever du jour. » (Rapporté par Al-Boukhârî).

11 – Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque dit cent fois le matin et le soir :**

« **سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ** »

(Soubhâna-Llâhi wa bi hamdih)

**“Gloire et louange à Allah”, nul ne viendra le Jour de la Résurrection avec des œuvres plus méritoires que lui, hormis celui qui l’aura répété autant ou davantage. »** (Rapporté par Mouslim).

12 – Le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque dit cent fois le matin et cent fois le soir :**

« **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَ لَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** »

(Lâ ilâha illa-Llâhou wahdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou wa lahou-l-hamdou wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr)

**“Il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun**

**associé. À Lui appartient la souveraineté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent”, nul ne viendra avec des œuvres plus méritoires que lui, hormis celui qui aura dit plus que cela. »** (Rapporté par An-Nasâ'î dans son ouvrage « As-sounan al-koubrà »).

\*\*\*

[59]

## **L'invocation pour la protection des enfants**

Le Prophète ﷺ avait pour habitude de protéger Al-Hasan et Al-Housayn<sup>40</sup> en disant :

**«أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ، مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ، وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَامَّةٍ»**

(A'ouðhou bi kalimâti-llâhi-t-tâmmâh, min koulli chaytânin wa hâmmah, wa min koulli 'aynin lâmmah)

**« Je cherche refuge auprès des paroles parfaites d'Allah contre tout démon, contre tout animal venimeux et contre tout mauvais œil néfaste. »**

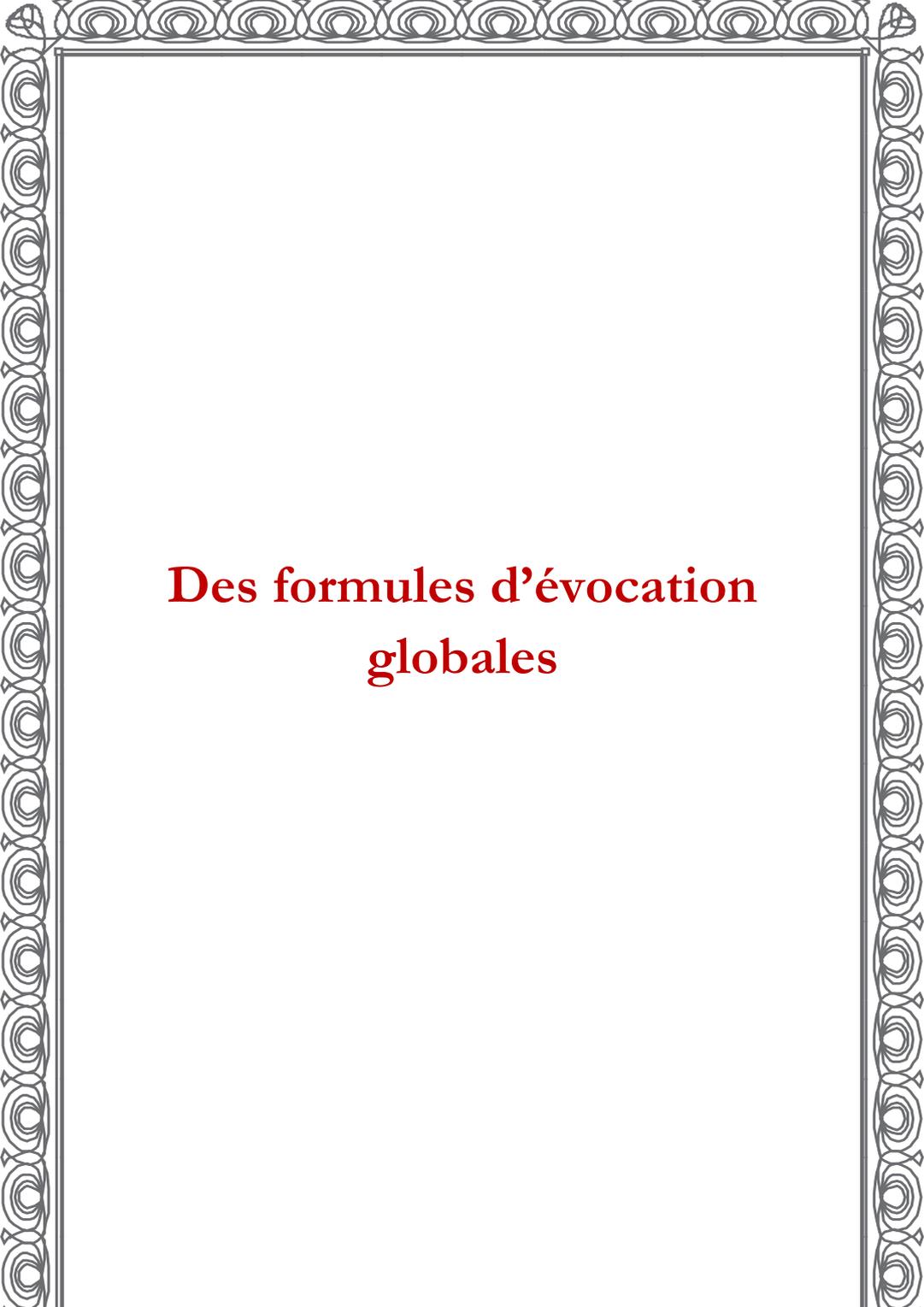
Il disait : « **Votre père<sup>41</sup> avait pour habitude de protéger Ismaël et Isaac avec cette invocation. »** (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

---

<sup>40</sup> Il n'est pas nécessaire que l'enfant soit proche de toi pour la dire. Tu peux donc la formuler même s'il est loin de toi. Cette invocation n'est pas non plus restreinte aux enfants, tu peux aussi la dire pour l'épouse, la mère, etc.

<sup>41</sup> Abraham عَلَيْهِ السَّلَامُ.



**Des formules d'évocation  
globales**

[60]

## La glorification d'Allah (*At-tasbîh*) et Sa louange (*At-tahmîd*)

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque dit :**

« **سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَيَحْمَدِهِ** »

(Soubhâna-Llâhi-l-'adhîmi wa bi hamdih)

“**Gloire à Allah, l'Immense, et louange à Lui**”, on lui plante un palmier au Paradis. » (Rapporté par At-Tirmidhî).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque dit cent fois en une journée :**

« **سُبْحَانَ اللَّهِ وَيَحْمَدِهِ** »

(Soubhâna-Llâhi wa bi hamdih)

“**Gloire et louange à Allah**”, ses péchés seront absous, même s'ils sont aussi nombreux que l'écume sur la mer. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Les paroles les plus aimées auprès d'Allah sont au nombre de quatre et peu importe par laquelle tu commences :**

« **سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ** »

(Soubhâna-Llâhi, wa-l-hamdoulillâhi, wa lâ ilâha illa-Llâhou, wa-Llâhou akbar)

“**Gloire à Allah ! Toutes les louanges reviennent à Allah ! Point de divinité digne d'adoration qu'Allah ! Allah est le plus Grand !**” » (Rapporté par Mouslim).

4 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Deux paroles légères à prononcer pèseront pourtant lourd dans la balance et sont aimées du Tout-Miséricordieux :**

« **سُبْحَانَ اللَّهِ وَيَحْمَدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ** »

(Soubhâna-Llâhi wa bi hamdih, soubhâna-Llâhi-l-'adhîm)

**“Gloire et louange à Allah, gloire à Allah l’Immense.”** » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

5 – Le Prophète ﷺ a dit : « **“L’un de vous est-il capable d’acquérir mille bonnes actions chaque jour ?”** L’un des hommes présents s’étonna : “Comment peut-on acquérir mille bonnes actions ?” **Il répondit : “Celui qui proclame cent fois la gloire d’Allah se verra inscrire mille bonnes actions ou effacer mille péchés.”** » (Rapporté par Mouslim).

6 – Jouwayriyah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا rapporte que le Prophète ﷺ la quitta en tout début de journée, après avoir accompli la prière de l’aube, en la laissant à l’endroit où elle avait prié<sup>42</sup>. De retour dans la matinée, il la trouva assise au même endroit. Il demanda : « **Es-tu restée à la même place depuis que je t’ai quittée ?** » Elle acquiesça. Le Prophète ﷺ dit alors : « **J’ai répété à trois reprises, après t’avoir quittée, quatre paroles qui, si elles étaient pesées, dépasseraient tout ce que tu as dit depuis ce matin. Ces paroles sont :**

**« سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرِضَا نَفْسِهِ، وَزِينَةَ عَرْشِهِ، وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ »**

(Soubhâna-llâhi wa bi hamdihi, ‘adada khalqihî, wa riḍâ nafsihî, wa zinata ‘archihî, wa midâda kalimâtih)

**“Gloire et louange à Allah autant de fois que le nombre de Ses créatures, jusqu’à Son agrément, autant que le poids de Son Trône et que l’encre qu’il faudrait pour écrire Ses paroles.”**<sup>43</sup> » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[61]

## **La proclamation de l’unicité d’Allah (At-tahlîl)**

1- Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui dit cent fois en un jour :**

**« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ،  
وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ »**

<sup>42</sup> Un endroit dans son foyer qui était dédié pour la prière.

<sup>43</sup> Sachant que les paroles d’Allah ne s’épuisent pas. Il s’agit donc une hyperbole pour marquer l’abondance.

(Lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou  
wa lahou-l-ḥamdou wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr)

**“Il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé. À Lui appartient la souveraineté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent”**, aura la récompense de celui qui aura affranchi dix esclaves, cent bonnes actions lui seront inscrites et cent mauvaises effacées, et ce sera pour lui une protection contre le Diable toute la journée jusqu’au soir. Nul ne pourra venir avec quelque chose de meilleur que lui, hormis celui qui aura dit plus que cela. » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque prononce à dix reprises :**

« لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ،  
وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ »

(Lâ ilâha illa-Llâhou waḥdahou lâ charîka lah, lahou-l-moulkou  
wa lahou-l-ḥamdou wa houwa ‘alâ koulli chay-in qadîr)

**“Il n’y a de divinité digne d’adoration qu’Allah, Seul, sans aucun associé. À Lui appartient la souveraineté et la louange, et Il est sur toute chose Omnipotent”**, obtient la récompense de celui qui affranchit quatre personnes parmi les fils d’Ismaël<sup>44</sup>. » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[62]

## **Dire : “Il n’y a de changement d’état et de puissance qu’en Allah” (Al-ḥawqalah)**

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Veux-tu que je t’indique l’un des trésors du Paradis ?** <sup>45</sup>

« لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ »

<sup>44</sup> Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a spécifié les fils d’Ismaël en raison du mérite qu’ils ont sur les autres.

<sup>45</sup> C’est-à-dire qu’une précieuse récompense est réservée dans le Paradis pour celui qui prononcera cette parole.

(Lâ hawla wa lâ qouwwata illâ billâh)

**«Il n'y a de changement d'état et de puissance qu'en Allah». »**  
(Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[63]

## La demande de pardon et le repentir

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« Certes, j'implore le pardon d'Allah cent fois par jour. »** (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« Pas un serviteur ne commet de péché puis accomplit soigneusement ses ablutions, puis se lève pour prier deux unités de prière puis demande le pardon d'Allah, sans qu'Allah ne lui pardonne [son péché]. »** (Rapporté par Ahmad).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« Ô gens ! Repentez-vous à Allah ! En effet, je me repends à Lui cent fois dans la journée.<sup>46</sup> »** (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

<sup>46</sup> Il disait :

« رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَتُبْ عَلَيَّ، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ »

(Rabbi-gh-fir lí, wa toub 'alayya, innaka Anta-t-Tawwâbou-r-Rahîm)

« Seigneur ! Pardonne-moi et accueille mon repentir, car Tu es Celui qui accueilles le repentir et le Très Miséricordieux. »

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

## **Le vent et la pluie**

[64]

## L'invocation lorsque le vent souffle fort

Lorsque le vent soufflait fort, le Prophète ﷺ avait l'habitude de dire :

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ.  
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا، وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ»

(Allâhoumma innî as-alouka khayrahâ, wa khayra mâ fihâ, wa khayra mâ oursilat bih. Wa a'ouðhou bika min charrihâ, wa charri mâ fihâ, wa charri mâ oursilat bih)

« Ô Allah ! Je Te demande son bien, le bien qu'il transporte et le bien pour lequel il a été envoyé. Et je cherche refuge auprès de Toi contre son mal, le mal qu'il transporte et le mal pour lequel il a été envoyé. »  
(Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[65]

## Les invocations lorsqu'il pleut

1 – Lorsqu'il pleuvait, le Prophète ﷺ disait :

«اللَّهُمَّ صَيِّبًا نَافِعًا»

(Allâhoumma sayyiban nâfi'an)

« Ô Allah ! Fais que cette pluie soit abondante et bénéfique. »  
(Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Le Prophète ﷺ a rapporté qu'Allah جَلَّ وَعَلَا a dit : « Certains de Mes serviteurs se sont levés ce matin croyants et d'autres mécréants. Quiconque dit :

«مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ»

(Mouṭirnâ bi faḍli-llâhi wa raḥmatih)

“Il a plu par la grâce et la miséricorde d'Allah”, croit en Moi et renie

---

**l'influence des astres. Quant à celui qui prétend : “La pluie est tombée en raison de telle ou telle étoile”, il ne croit pas en Moi, mais à l'influence des astres. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

**\*\*\***

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

**Ce que l'on dit en entendant le  
chant du coq ou le braiment de  
l'âne**

[66]

## **L'invocation à dire lorsque l'on entend le chant du coq ou le braiment de l'âne**

Le Prophète صلى الله عليه وسلم a dit : « Si vous entendez le chant du coq, **implorez les grâces d'Allah**, car il a vu un ange. Et si vous entendez le braiment de l'âne, **cherchez protection auprès d'Allah contre Satan**, car il a vu un démon. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*



**Lorsque l'on se mêle aux autres**

[67]

## L'invocation à dire lorsque l'on arrive à un endroit

Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque s'arrête à un endroit et dit :**

« **أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ** »

(A'ouðhou bi kalimâti-llâhi at-tâmmâti min charri mâ khalaaq)

**“Je cherche protection à travers les paroles parfaites d'Allah contre le mal de ce qu'Il a créé”, aucun mal ne l'atteindra jusqu'à ce qu'il quitte cet endroit.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[68]

## L'invocation à dire lorsque l'on aime une personne en Allah

Anas ibn Mâlik رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ relate : « J'étais assis auprès du Messager d'Allah ﷺ lorsqu'un homme passa devant nous. Un de ceux qui était présent dit alors : “Ô Messager d'Allah ! Certes, j'aime cet homme.” Le Prophète ﷺ lui demanda : **“L'as-tu informé de cela ? – Non, répondit-il. – Alors lève-toi et informe-le.”** Il alla donc voir l'homme et lui dit : “Ô Untel !

« **وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ فِي اللَّهِ** »

(WaLlâhi innî la ouhibbouka fillâh)

**Je jure par Allah que je t'aime en Lui.”** L'homme répondit alors : “Puisses-tu être aimé par Celui en qui tu m'aimes.” » (Rapporté par Ahmad).

\*\*\*

[69]

## L'invocation à dire lorsque l'on voit quelqu'un jouir d'un bienfait

Le Prophète ﷺ a dit : « Si l'un d'entre vous voit chez son frère une chose qui lui plait, qu'il implore [Allah] de lui accorder la bénédiction. » (Rapporté par Ibn Mâjah).

\*\*\*

[70]

## L'invocation à dire lorsqu'une chose nous étonne

1 – Il dit :

« سُبْحَانَ اللَّهِ »

(Soubhâna-Ilâhi)

« Gloire et pureté à Allah. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Il dit :

« اللَّهُ أَكْبَرُ »

(Allâhou akbar)

« Allah est plus grand que tout. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[71]

## L'invocation à dire lorsqu'une personne éternue

Le Prophète ﷺ a dit : « Si l'un de vous éternue, qu'il dise :

« الْحَمْدُ لِلَّهِ »

(Al-hamdoulillâh)

« **Louange à Allah** », et que son frère ou son compagnon lui réponde en disant :

« **يَزَحْمُكَ اللَّهُ** »

(Yarhamouka-Llâh)

“**Qu’Allah te fasse miséricorde.**” Si on lui dit ceci, alors qu’il réponde à son tour :

« **يَهْدِيكُمْ اللَّهُ، وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ** »

(Yahdikoumou-Llâhou wa youslihou bâlakoum)

“**Qu’Allah vous guide et améliore votre situation.**” » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[72]

## L’invocation à dire lorsque l’on est en colère

Deux hommes s’insultaient auprès du Prophète ﷺ ; l’un des deux s’énerva jusqu’à rougir du visage. Le Prophète ﷺ le regarda et dit : « **Je connais certes une parole qui, s’il la disait, ferait disparaître ce qu’il ressent :**

« **أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** »

(A’oùdhou billâhi mina-ch-chaytâni-r-rajîm)

“**Je cherche refuge auprès d’Allah contre Satan le lapidé.**” » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[73]

## L’invocation à dire en faveur de celui qui a bien agi envers nous

Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque dit à celui qui a bien agi envers lui :**

« جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا »

(Jazâka-Llâhou khayran)

“**Qu’Allah te rétribue en bien**”, l’aura remercié de la meilleure manière. » (Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*

[74]

## L’invocation expiatrice à dire à la fin d’une assemblée

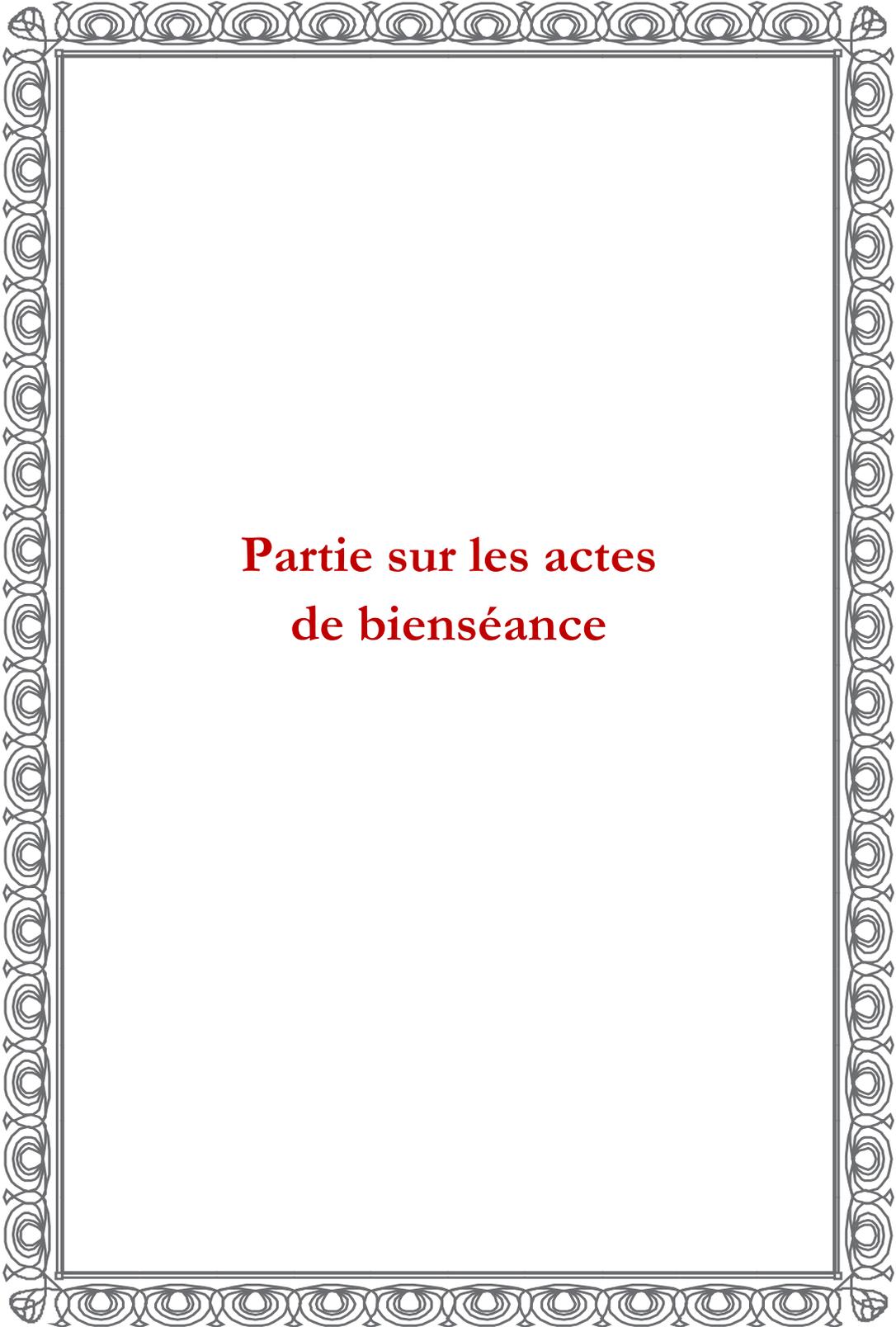
Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque s’est assis dans une assemblée où il a multiplié les paroles futiles mais qui, avant de se lever, a dit :**

« **سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ، وَأَتُوبُ إِلَيْكَ** »

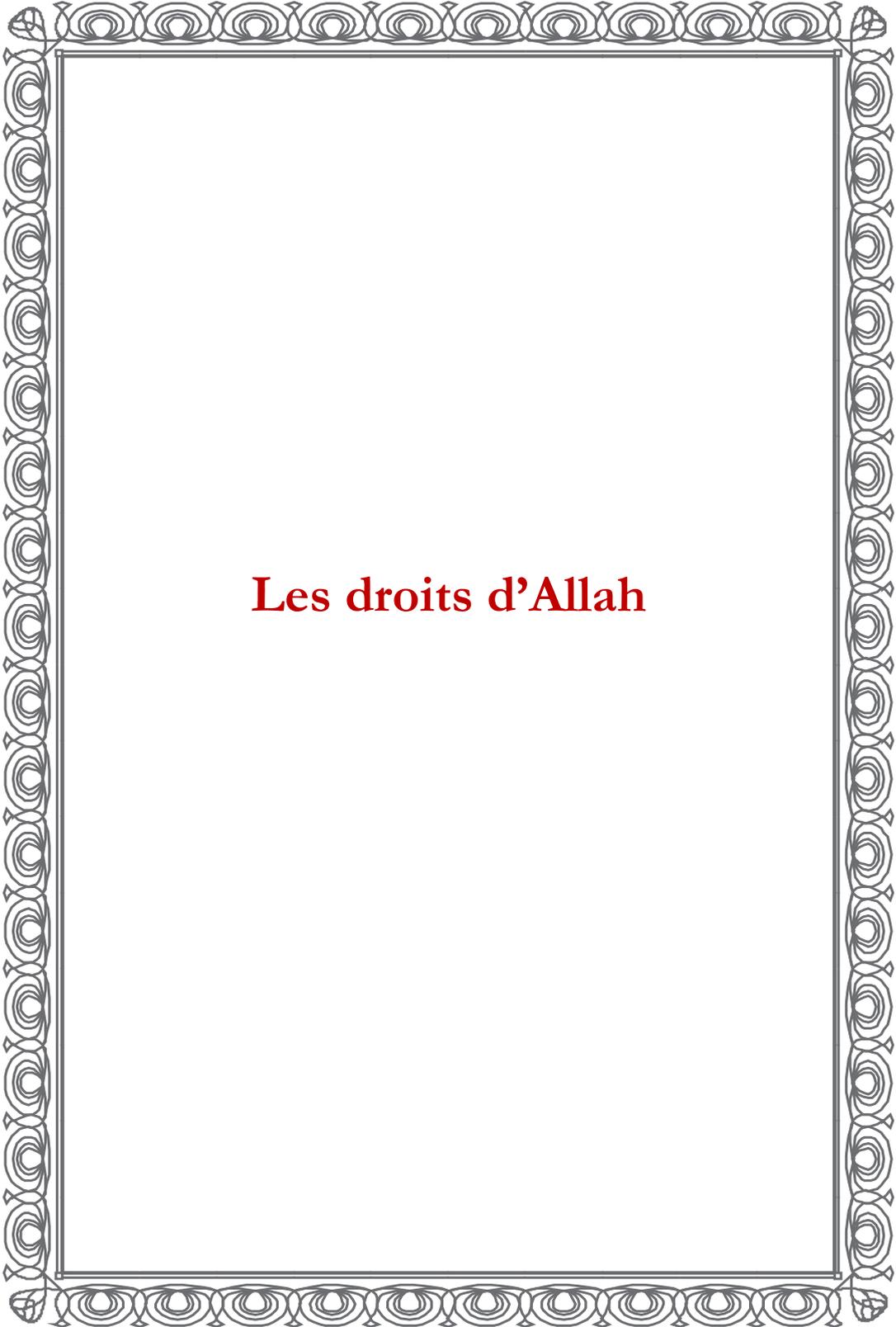
(Soubhânaka-Llâhoumma wa bi hamdik, ach-hadou allâ ilâha illâ Ant, astaghfirouka wa atoûbou ilayk)

“**Gloire et louange à Toi, ô Allah ! Je témoigne qu’il n’y a de divinité en droit d’être adorée que Toi. J’implore Ton pardon et reviens à Toi repentant**”, se verra pardonner ce qu’il a dit au cours de cette assemblée. » (Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*



**Partie sur les actes  
de bienséance**

A decorative border with a repeating geometric pattern of interlocking circles and lines, framing the central text.

## **Les droits d'Allah**

[75]

## Un culte voué exclusivement à Allah

1 – Le Prophète ﷺ rapporte : « Allah – exalté soit-Il – a dit : “Je suis Celui qui se passe le plus d’associés. Quiconque accomplit une œuvre dans laquelle il M’associe avec un autre, je l’abandonne à son polythéisme.” » (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « Ô gens ! Prenez garde au polythéisme caché. » Les Compagnons demandèrent : « Ô Messenger d’Allah ! Qu’est-ce que le polythéisme caché ? » Il répondit : « Un homme se tient debout pour prier et enjolive sa prière, parce qu’il sait qu’on le regarde. Voici ce qu’est le polythéisme caché. » (Rapporté par Ibn Khouzaymah).

\*\*\*

[76]

## Se sentir constamment observé par Allah

Le Prophète ﷺ a dit : « Crains Allah où que tu sois. Fais suivre la mauvaise action par une bonne, celle-ci l’effacera. Et comporte-toi avec les autres de la meilleure façon. » (Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*

[77]

## L’invocation

Le Prophète ﷺ a dit : « Vos invocations sont exaucées tant que vous ne vous impatientez pas en disant : “J’ai invoqué mais l’on ne m’a pas exaucé.” » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

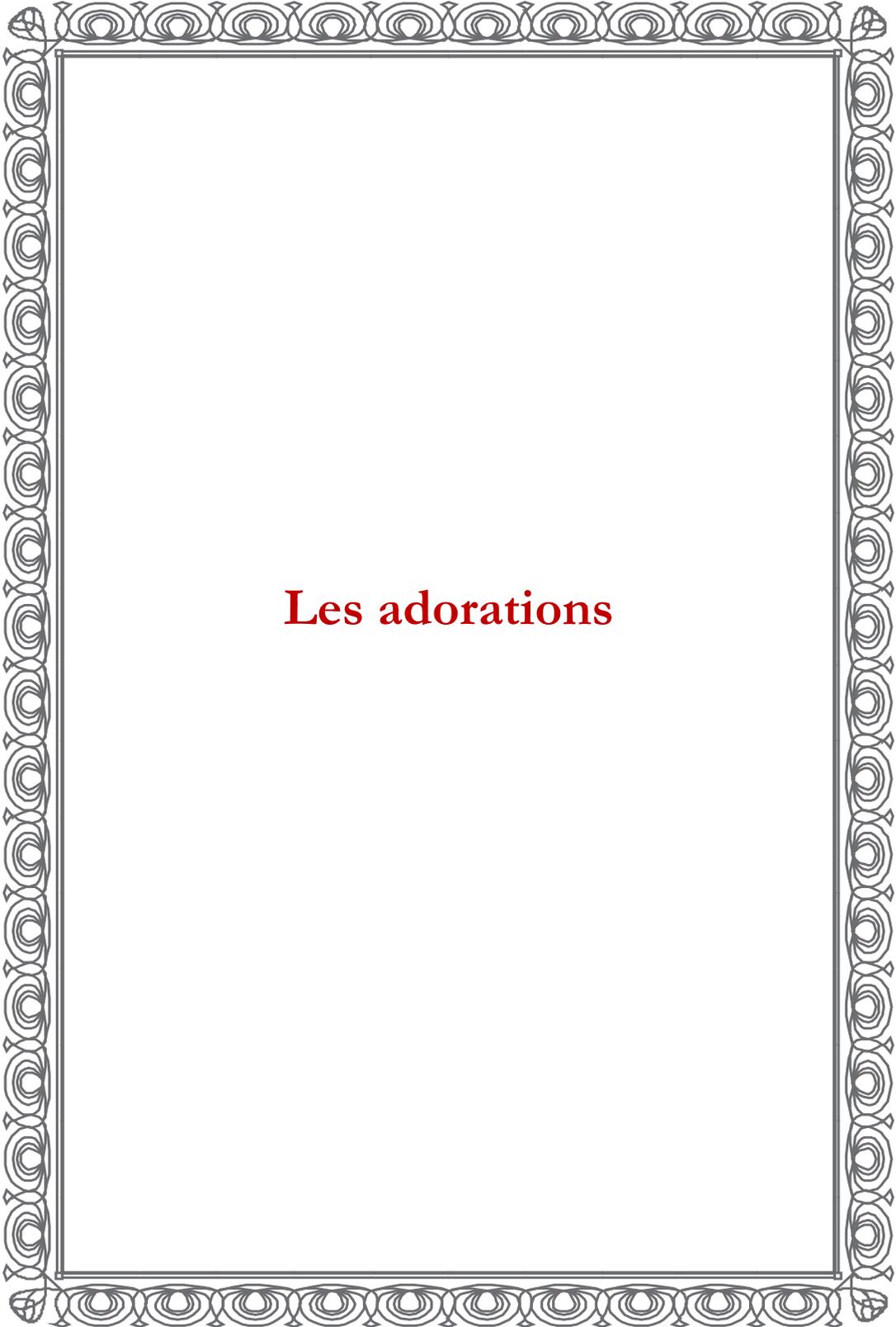
[78]

## Représenter la créature

1 – Aboû Jouhayfah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ relate que le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a maudit celui qui représente la créature. (Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque fait des représentations de la créature [qui possède une âme] est dans le Feu. On créera pour chacune des représentations qu'il réalisa une âme par laquelle il sera châtié dans la Géhenne.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

A decorative border with a repeating pattern of stylized, interlocking circular and oval shapes, resembling a traditional Islamic geometric pattern. The border is composed of two parallel lines with a decorative fill between them.

## **Les adorations**

[79]

## La lecture et la mémorisation assidues du Coran

Le Prophète ﷺ a dit : « **Lisez et mémorisez régulièrement le Coran car, par celui qui tient l'âme de Mouhammad dans Sa Main, il vous échappe plus facilement que le chameau qui détache ses liens.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[80]

## L'obligation d'accomplir la prière en groupe

Un homme aveugle vint voir le Prophète ﷺ et lui dit : « Ô Messager d'Allah ! Je n'ai personne pour m'accompagner à la mosquée. » Il demanda ensuite la permission au Prophète ﷺ de prier chez lui, chose que le Prophète accepta. Lorsque l'homme voulut s'en aller, le Prophète ﷺ l'appela et lui demanda : « **Entends-tu l'appel à la prière ?** – Oui, répondit-il. – **Alors réponds à l'appel.** » (Rapporté par Mouslim).

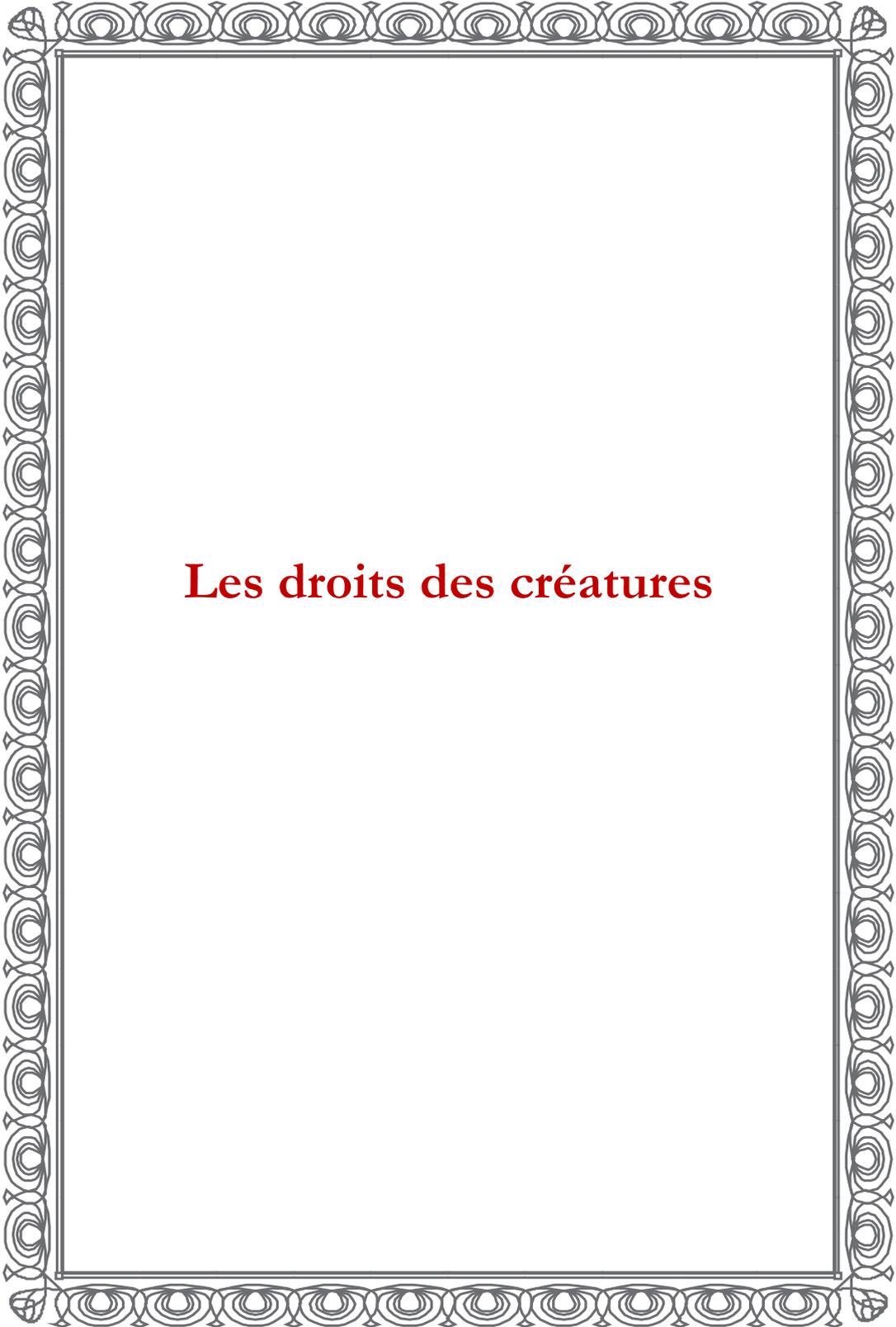
\*\*\*

[81]

## La marche vers les mosquées

Le Prophète ﷺ a dit : « **Lorsque vous vous rendez à la prière, faites preuve de quiétude.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*



# **Les droits des créatures**

[82]

## Parmi les droits du Prophète ﷺ

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Tous ceux de ma communauté entreront au Paradis hormis celui qui s’y refuse.** » Les Compagnons s’exclamèrent : « Et qui refuserait cela, ô Messager d’Allah ? » Il répondit : « **Celui qui m’obéit entrera au Paradis et celui que me désobéit aura refusé [d’y entrer.]** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Aucun d’entre vous ne croira réellement jusqu’à ce que je sois celui qu’il aime le plus, plus encore que son père, son enfant et l’ensemble des gens.** » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque s’écarte de ma voie n’est pas des miens.** » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

4 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui fait une œuvre non conforme à notre religion, celle-ci est caduque et sera rejetée.** » (Rapporté par Mouslim).

5 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque prie sur moi une seule fois sera, en récompense, loué dix fois par Allah.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[83]

## La bienfaisance envers les parents

1 – Un homme se présenta au Prophète ﷺ et lui demanda : « Qui mérite le plus mes marques de bienveillance ? » Il lui dit : « **Ta mère.** » « Et ensuite ? » demanda l’homme. « **Ta mère** », répondit le Prophète ﷺ. L’homme réitéra sa question : « Et ensuite ? » Le Prophète ﷺ répondit de nouveau : « **Ta mère.** » Et quand il demanda une quatrième fois : « Et ensuite ? » Le Messager d’Allah ﷺ répondit : « **Ton père.** » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **La plus grande forme de piété filiale consiste à honorer les amis de son père.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[84]

## Le maintien des liens de parenté

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui désire obtenir des largesses dans sa subsistance et un allongement de sa vie, qu'il entretienne les liens de parenté.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui maintient réellement les liens de parenté n'est pas celui qui le fait qu'avec ceux qui les maintiennent, mais c'est celui qui le fait même si les liens ont été rompus.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui rompt les liens de parenté n'entrera pas au Paradis.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[85]

## Honorer le voisin

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **L'ange Gabriel n'a cessé de me recommander la bonté envers le voisin à tel point que j'ai cru qu'il allait avoir droit à l'héritage.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Que celui qui croit en Allah et au Jour Dernier honore son voisin.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Que celui qui croit en Allah et au Jour Dernier ne porte pas préjudice à son voisin.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[86]

## Honorer l'inviter

Le Prophète ﷺ a dit : « **Que celui qui croit en Allah et au Jour Dernier honore son invité.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[87]

## Honorer les hommes de science et les vertueux

Le Prophète ﷺ a rapporté qu'Allah – exalté soit-Il – a dit : **« Quiconque prend l'un de Mes pieux serviteurs en ennemi, qu'il sache que Je lui déclare la guerre. »** (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[88]

## Respecter les aînés

Un homme prit la parole en présence d'un homme plus âgé que lui. Le Prophète ﷺ dit alors : **« Que le plus ancien commence. »** (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[89]

## Visiter les malades

Le Prophète ﷺ a dit : **« Quiconque rend visite à un malade ne cesse de cueillir les fruits du Paradis jusqu'à ce qu'il le quitte. »**<sup>47</sup> (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

---

<sup>47</sup> C'est-à-dire que sa récompense est comme s'il se trouvait au milieu des palmiers du Paradis en train de cueillir ses fruits.

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

**La propreté**

[90]

## Les règles de bienséance à respecter lors des besoins

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Craignez les deux choses qui suscitent la malédiction.** » Les Compagnons demandèrent : « Quelles sont-elles, ô Messager d'Allah ? » Il répondit : « **Le fait de déféquer sur les voies que les gens empruntent ou sur les endroits ombragés que les gens utilisent.** » (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Que personne ne touche son pénis de la main droite lorsqu'il urine, ni ne s'essuie de la main droite.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Un jour, le Prophète ﷺ passa devant deux tombes et dit au sujet de leurs occupants : « **Ils subissent tous deux un châtiment pour des péchés dont il n'est pas difficile de s'en prémunir : l'un d'eux colportait les propos des gens pour semer la discorde entre eux, tandis que l'autre ne se protégeait pas de son urine.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[91]

## Les caractéristiques de la saine nature

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Cinq pratiques font partie de la saine nature : se circoncire, se raser le pubis, se couper les ongles, s'épiler les aisselles et se tailler la moustache.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Anas رضي الله عنه relate : « On nous a donné un temps pour tailler la moustache, se couper les ongles, s'épiler les aisselles et se raser le pubis. On ne doit pas les laisser pousser plus de quarante nuits. » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[92]

## Le Siwâk

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Le Siwâk permet à la fois de se purifier la bouche et d'obtenir la satisfaction du Seigneur.** » (Rapporté par Ahmad).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Si je n'avais pas eu la crainte d'imposer à ma communauté une charge difficile à supporter, je leur ordonnerais de se frotter les dents avec un Siwâk avant chaque prière.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[93]

## L'éternuement

Lorsque le Prophète ﷺ éternuait, « il couvrait son visage de sa main, ou de son vêtement, pour en atténuer le son. » (Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*

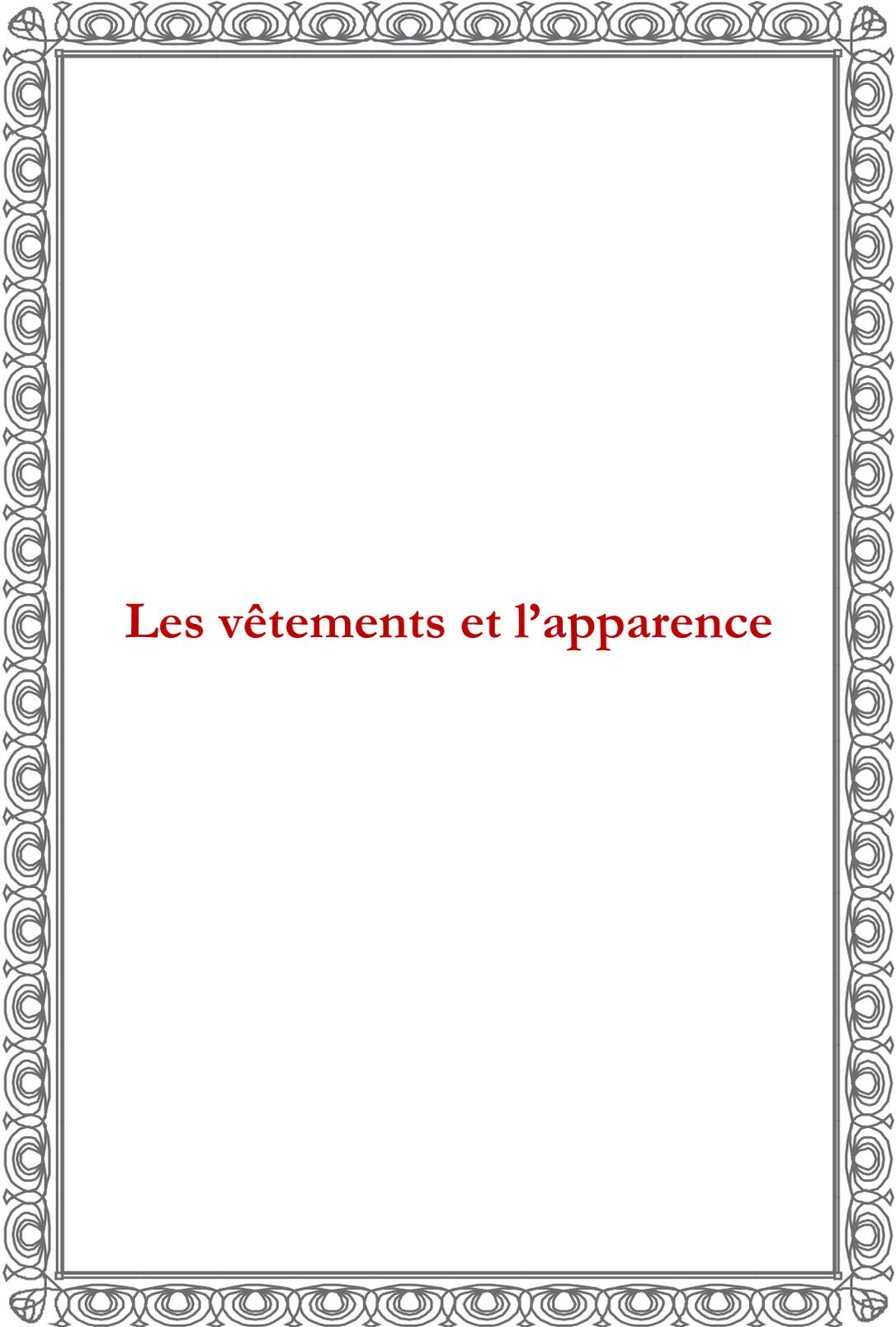
[94]

## Le bâillement

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Le bâillement provient de Satan. Donc si l'un de vous a envie de bâiller, qu'il se retienne autant que possible, car lorsque l'un de vous émet un son quand il bâille, Satan se rit de lui.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Lorsque l'un d'entre vous désire bâiller, qu'il mette sa main sur sa bouche, car Satan pourrait y entrer.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# **Les vêtements et l'apparence**

[95]

## **L'interdiction de laisser trainer son vêtement en-dessous des chevilles**

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« La partie du pagne qui traîne en-dessous des chevilles est dans le Feu. »** (Rapporté par Al-Boukhârî).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« Celui qui laisse trainer son vêtement par orgueil, Allah ne le regardera pas le Jour de la Résurrection. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[96]

## **Les règles de bienséance lorsque l'on chausse nos chaussures**

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« Que celui d'entre vous qui désire chausser ses sandales débute par la droite. Et s'il veut les retirer, qu'il commence par la gauche. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« Ne marchez pas avec une seule sandale à vos pieds ! Chaussez vos deux sandales ensemble ou retirez les deux ensemble. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[97]

## **L'obligation de laisser pousser la barbe**

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : **« Ne faites pas comme les polythéistes ! Laissez vos barbes abondantes et taillez les poils de la moustache [qui descendent sur la lèvre]. »** (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[98]

## Le *Qaza'*

« Le Prophète ﷺ a interdit le *Qaza'*<sup>48</sup>. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[99]

## Les rajouts de cheveux, le tatouage et l'épilation des sourcils

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Allah a maudit celles qui posent des rajouts aux cheveux et celles qui demandent à ce qu'on leur pose ces rajouts<sup>49</sup>, mais aussi celle qui tatoue et celle qui se fait tatouer.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Ibn Mas'oud رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ a dit : « Allah a maudit celles qui tatouent et celles qui demandent à l'être, celles qui épilent les sourcils et celles qui se font épiler les sourcils, celles qui font écarter légèrement leurs dents pour paraître plus belles et celles qui modifient la création d'Allah<sup>50</sup>. Et pourquoi ne maudirais-je pas ceux que le Messager d'Allah ﷺ a maudit ? » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[100]

## L'imitation

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque imite un peuple en fait partie.** » (Rapporté par Aboû Dâwoûd).

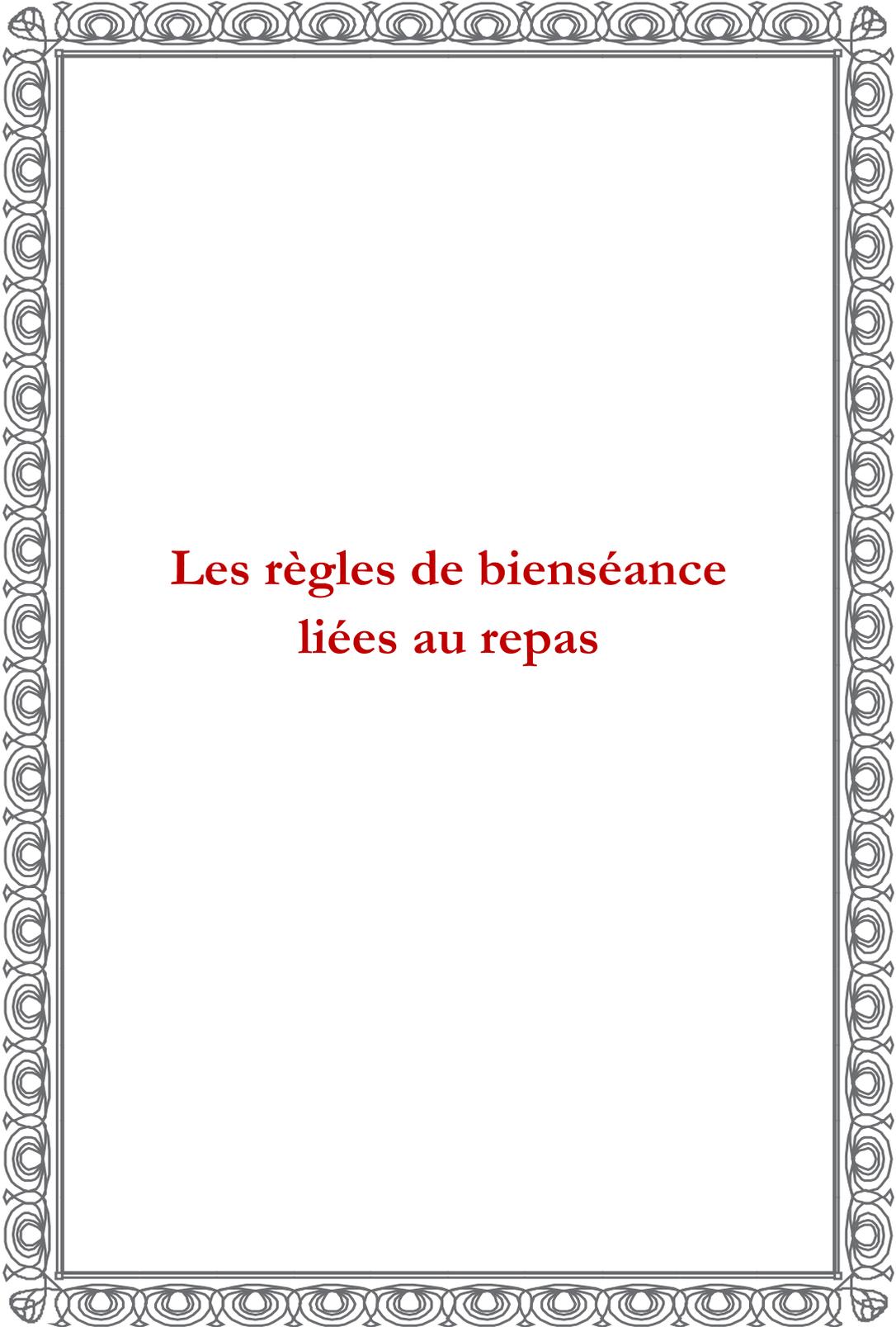
<sup>48</sup> Le *Qaza'* consiste à se raser une partie des cheveux et d'en laisser une partie.

<sup>49</sup> Entre dans ce même jugement l'ajout de cheveux industriels, communément appelé « perruques/postiches », mais aussi les faux cils.

<sup>50</sup> Celles qui modifient la création d'Allah à travers les rajouts aux cheveux, le tatouage, l'épilation des sourcils et l'écartement léger des dents pour paraître plus belles.

2 – Ibn ‘Abbâs رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا a dit : « **Le Messager d'Allah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a maudit les hommes qui imitent les femmes et les femmes qui imitent les hommes.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*



**Les règles de bienséance  
liées au repas**

[101]

## Les règles de bienséance lorsque l'on mange

1 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Ô mon enfant. Mentionne le nom d'Allah, mange de la main droite et mange ce qui se trouve devant toi.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Commencez à manger par les bords du plat et ne commencez pas au milieu de celui-ci, car la bénédiction descend au milieu du plat.** » (Rapporté par Ahmad).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Si l'un de vous fait tomber un morceau de nourriture, qu'il le ramasse, le nettoie et le mange, afin de ne pas le laisser à Satan.** » (Rapporté par Mouslim).

4 – « Le Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ n'a jamais critiqué un plat. S'il en avait envie, il en mangeait. Et si ce n'était pas le cas, il le laissait. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[102]

## Les règles de bienséance lorsque l'on boit

1 – « Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a interdit de boire debout. » (Rapporté par Mouslim).

2 – « Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a interdit de souffler dans la nourriture et la boisson. » (Rapporté par Ahmad).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Si l'un de vous boit, qu'il ne respire pas dans le récipient.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

4 – « Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ avait l'habitude de boire en trois fois, en respirant à chaque fois en dehors du récipient. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[103]

## Après avoir bu et mangé

1 – Le Messager d'Allah ﷺ a ordonné de racler le plat avec nos doigts puis de les lécher. Il ajouta : « **Vous ne savez pas dans quelle partie du repas se trouve la bénédiction.** » (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Certes, Allah est satisfait du serviteur qui, après avoir mangé ou bu, loue Allah pour cette faveur.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*



# **La vie en communauté**

[104]

## Le chemin

1 – Le Prophète ﷺ a dit : **« La foi se compose d'un peu plus de soixante-dix<sup>51</sup> – ou d'un peu plus de soixante – branches. La meilleure d'entre elles est la parole : “Il n'y a de divinité digne d'adoration qu'Allah”, la plus basse consiste à retirer un obstacle du chemin, et la pudeur fait partie de la foi. »** (Rapporté par Mouslim).

2 – Aboû Sa'ïd Al-Khoudrî رَضِيَ اللهُ عَنْهُ relate que le Prophète ﷺ a dit : **« Prenez garde à ne pas vous asseoir dans les chemins. – Ô Messager d'Allah ! Nous avons besoin de nous y asseoir pour discuter, dirent les Compagnons. – Si vous n'avez d'autre choix, alors donnez à la route ses droits. – Et quels sont ses droits ? demandèrent-ils. – Baisser le regard, s'abstenir de nuire aux gens, rendre le salut, inciter à la vertu et condamner le blâmable, répondit-il. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[105]

## Le salut

1 – Le Prophète ﷺ a dit : **« Vous n'entrerez au Paradis que lorsque vous croirez réellement, et vous ne croirez réellement que lorsque vous vous aimerez mutuellement. Ne vous indiquerais-je pas une chose qui, après l'avoir accomplie, vous vous aimerez mutuellement ? Répandez le salut entre vous. »** (Rapporté par Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ fut questionné sur la meilleure pratique de l'islam, il répondit : **« Offrir de la nourriture et saluer ceux que l'on connaît ou que l'on ne connaît pas. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

---

<sup>51</sup> Ce qui est voulu ici est un chiffre compris entre soixante-treize et soixante-dix-neuf, ou soixante-trois et soixante-neuf.

[106]

## Demander la permission d'entrer

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **La demande de permission d'entrer a été légiférée pour que le regard ne puisse pas observer l'intimité du foyer.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Si l'un d'entre vous demande trois fois la permission d'entrer mais que personne ne la lui accorde, alors qu'il reparte.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[107]

## Ne pas rentrer de voyage auprès de sa famille la nuit

Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui s'absente une longue période ne doit pas revenir auprès de sa famille la nuit.** »<sup>52</sup> (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[108]

## L'assise

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Personne n'a le droit de faire lever un homme de sa place pour s'y asseoir. Par contre, serrez-vous et faites de la place.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui quitte sa place [pour un besoin quelconque] puis y revient, est plus en droit de la reprendre.** » (Rapporté par Mouslim).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque écoute la conversation des gens alors qu'ils répugnent cela, ou qu'ils s'écartent de lui pour ne**

---

<sup>52</sup> C'est-à-dire que s'il revient d'un voyage la nuit, il ne doit pas revenir auprès de sa famille sauf si elle est au courant de sa venue.

**pas qu'il les entende discuter, on lui versera du plomb dans ses oreilles le Jour de la Résurrection.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[109]

## La compagnie

Le Prophète ﷺ a dit : **« La bonne et la mauvaise compagnie sont respectivement à l'image du porteur de musc et du forgeron. Le porteur de musc peut t'en offrir, t'en vendre ou simplement exhaler une odeur agréable. Quant au forgeron, il risque de brûler tes vêtements ou exhale une odeur désagréable. »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[110]

## Les éloges faites devant la personne

Un homme vanta une personne devant le Prophète ﷺ qui s'exclama à plusieurs reprises : **« Malheur à toi ! Tu as tranché le cou de ton compagnon, tu as tranché le coup de ton compagnon ! Si l'un de vous se voit dans l'obligation de faire les éloges de son frère, alors qu'il dise – s'il l'estime vraiment ainsi – : “Je considère Untel ainsi, mais c'est Allah qui est son seul juge et je ne peux assurer la piété de personne auprès d'Allah.” »** (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[111]

## L'interdiction de mépriser le musulman

Le Prophète ﷺ a dit : **« Il suffit à la personne comme mal de mépriser son frère musulman. »** (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[112]

### La discussion secrète

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Si vous êtes un groupe de trois personnes, il ne faut pas que deux discutent à voix basse à l'écart du troisième, car cela peut l'attrister.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[113]

### L'interdiction des instruments de musique

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Assurément, il y aura des gens de ma communauté qui rendront licite la fornication, la soie, l'alcool et les instruments de musique.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*



**Ce que la langue profère**

[114]

## Les paroles

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Que celui qui croit en Allah et au Jour Dernier dise du bien ou qu'il se taise.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Quiconque me garantit de préserver sa langue et son sexe du péché, je lui garantis le Paradis.** » (Rapporté par Al-Boukhârî).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Il se peut qu'un homme prononce une parole, sans réfléchir<sup>53</sup>, qui le fera tomber dans l'Enfer plus profondément que la distance séparant l'orient de l'occident.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[115]

## La véracité

Le Prophète ﷺ a dit : « **Soyez véridiques ! Car la véracité mène à la piété<sup>54</sup> et la piété mène au Paradis. L'homme ne cesse d'être véridique, et veille à le rester, jusqu'à ce qu'il soit inscrit, auprès d'Allah, comme un grand véridique. Et prenez garde au mensonge ! Car le mensonge mène au vice et le vice mène en Enfer. L'homme ne cesse de mentir jusqu'à ce qu'il soit inscrit auprès d'Allah comme un grand menteur.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

---

<sup>53</sup> C'est-à-dire : sans réfléchir à la laideur de cette parole et sans craindre les conséquences fâcheuses qu'elle peut entraîner.

<sup>54</sup> C'est un terme qui désigne tout le bien.

[116]

## La bonne parole

Le Prophète ﷺ a dit : « **La bonne parole est une aumône.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[117]

## L'interdiction d'insulter le musulman

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Insulter le musulman est une perversion, le combattre est une mécréance.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Maudire le musulman revient à le tuer.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Ceux qui maudissent souvent les autres ne seront ni des témoins<sup>55</sup> ni des intercesseurs<sup>56</sup> le Jour de la Résurrection.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[118]

## La médisance

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Tout musulman est sacré pour le musulman : son sang, ses biens et son honneur.** » (Rapporté par Mouslim).

2 – 'Aïchah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا relate avoir dit au Prophète ﷺ : « Le fait que Safiyyah soit comme-ci et comme-ça, est en soi suffisant. » – Elle évoquait sa petite taille. – Le Prophète ﷺ répondit : « **Tu as certes prononcé des**

<sup>55</sup> Des témoins qui attesteront auprès des communautés précédentes que leurs Messagers leur ont bel et bien transmis le message.

<sup>56</sup> C'est-à-dire qu'ils n'intercéderont pas le Jour de la Résurrection lorsque les croyants intercéderont.

**paroles qui, si elles étaient mélangées à l'eau de la mer, la corrompraient. »** (Rapporté par Aboû Dâwoûd).

3 – Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Lorsque que l'on m'a élevé au ciel, je suis passé devant des gens qui avaient des ongles de cuivre avec lesquels ils se déchiraient le visage et la poitrine. J'ai alors demandé : "Qui sont ces gens-là, ô Gabriel ?" Il m'a répondu : "Ce sont ceux qui mangeaient la chair des gens<sup>57</sup> et portaient atteinte à leur honneur."** » (Rapporté par Aboû Dâwoûd).

\*\*\*

[119]

## Le colportage

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **N'entrera pas au Paradis celui qui colporte [les propos des gens afin de semer la zizanie].** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[120]

## L'utilisation du mensonge pour faire rire les gens

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Malheur à celui qui ment pour faire rire les gens ! Malheur à lui, malheur à lui !** » (Rapporté par Ahmad).

\*\*\*

---

<sup>57</sup> C'est-à-dire qu'ils les médisaient.

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# **Les bons comportements**

[121]

## Les bons comportements

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Parmi les meilleurs d'entre vous il y a ceux qui ont les meilleurs comportements.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

2 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Les croyants qui ont la foi la plus complète sont ceux qui ont les meilleurs comportements.** » (Rapporté par At-Tirmidhî).

3 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Il n'y a pas de chose plus lourde que les bons comportements sur la Balance le Jour de le Résurrection.** » (Rapporté par Aboû Dâwoûd).

\*\*\*

[122]

## Le visage souriant

Le Prophète ﷺ a dit : « **Ne méprise aucune bonne action, y compris celle de rencontrer ton frère avec un visage souriant.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[123]

## L'humilité

Le Prophète ﷺ a dit : « **Une aumône n'a jamais rien diminué des biens ; Allah ne fait qu'ajouter de l'honneur à celui qui fait preuve d'indulgence ; et personne ne s'humilie pour Allah sans qu'Il ne l'élève.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[124]

## L'altruisme

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Nul n'est un véritable croyant tant qu'il n'aime pas pour son frère ce qu'il aime pour lui-même.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[125]

## Inciter autrui à accomplir le bien

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque incite autrui à accomplir une bonne œuvre obtiendra la même récompense que ceux qui l'accompliront.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[126]

## Le remerciement

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque ne remercie pas les gens ne remercie pas Allah.** » (Rapporté par Ahmad).

\*\*\*



# **Les mauvais comportements**

[127]

## La jalousie

Le Prophète ﷺ a dit : « **N'ayez pas de l'aversion entre vous, ne vous jalousez pas, ne vous tournez pas le dos<sup>58</sup> et soyez, ô serviteurs d'Allah, des frères.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[128]

## Le mauvais soupçon

Le Prophète ﷺ a dit : « **Prenez garde au mauvais soupçon, car il est le plus mensonger des discours.<sup>59</sup>** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[129]

## Tourner le dos à son frère

Le Prophète ﷺ a dit : « **Il n'est pas permis au musulman de ne pas s'adresser à son frère plus de trois nuits – où tous deux se croisent en se tournant le dos –. Le meilleur des deux est celui qui salue l'autre en premier.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

---

<sup>58</sup> C'est-à-dire : ne vous boycottez pas les uns les autres.

<sup>59</sup> Le Prophète ﷺ a décrit le mauvais soupçon comme étant « le plus mensonger des discours » car le mauvais soupçon est le discours de l'âme, tandis que les paroles sont le discours tenu par l'homme. Le discours de l'âme est donc plus mensonger que celui de l'homme car il résulte des insufflations que fait Satan à l'âme.

[130]

## Avoir un double visage

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Les plus mauvais sont ceux qui ont un double visage : ils se présentent aux uns avec un visage et aux autres avec un autre visage.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[131]

## La tromperie

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Celui qui nous trompe n'est pas des nôtres.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[132]

## Solliciter les biens des gens

Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit : « **Quiconque sollicite les biens des gens afin de s'enrichir demande en réalité une braise [de l'Enfer] ; à lui de prendre peu ou beaucoup de celle-ci.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

A decorative border with a repeating pattern of stylized, overlapping circles and lines, framing the central text.

# **La femme**

[133]

## La pudeur

Le Prophète ﷺ a dit : « **Toute forme de pudeur est un bien.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[134]

## L'obligation de se couvrir le visage

‘Aïchah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا a dit : « Qu’Allah fasse miséricorde aux femmes des premiers Émigrés (*Al-Mouhâjirîn*) ! Quand Allah révéla le verset :

﴿وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ﴾

{Et qu’elles rabattent leur voile<sup>60</sup> sur leurs poitrines} [*An-Noûr*, v.31], elles déchirèrent ce qui dépassait de leur pagne et se voilèrent avec. » (Rapporté par Al-Boukhârî).

\*\*\*

[135]

## L'interdiction de voyager pour la femme sans son mahram

Le Prophète ﷺ a dit : « **Que la femme ne voyage qu’avec un mahram (homme qu’elle ne peut épouser) et qu’aucun homme ne s’isole avec une femme, sauf en présence de son mahram.** » Un homme demanda : « Ô Messager d’Allah ! J’aimerais partir avec telle et telle armée tandis que mon épouse aimerait accomplir le pèlerinage. » Il dit alors : « **Pars et accomplis le pèlerinage avec ton épouse.** » (Consensus d’Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

<sup>60</sup> Le « Khimâr » est le tissu avec lequel on se couvre la tête et le visage.

[136]

## Le droit de l'époux sur son épouse

Le Prophète ﷺ a dit : « **Si je devais ordonner à quelqu'un de se prosterner pour une autre personne, j'aurais ordonné à la femme de se prosterner pour son époux.** » (Rapporté par At-Tirmidhî).

\*\*\*

[137]

## Baisser le regard

Jarîr ibn 'Abdillâh رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ relate : « **J'ai questionné le Messager d'Allah ﷺ à propos du regard involontaire porté sur une étrangère. Il m'a alors ordonné de détourner mon regard.** » (Rapporté par Mouslim).

\*\*\*

[138]

## L'interdiction de se mélanger aux femmes

Le Prophète ﷺ a dit : « **Prenez garde à ne pas vous mélanger aux femmes.** » Un homme parmi les Anṣârs demanda : « Ô Messager d'Allah ! Qu'en est-il du beau-frère<sup>61</sup> ? » Il répondit : « **Le beau-frère est comme la mort<sup>62</sup>.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

---

<sup>61</sup> Le beau-frère ainsi que tous les proches de l'époux comme le cousin, etc.

<sup>62</sup> C'est-à-dire que son danger est très grand.

[139]

## L'interdiction de serrer la main aux femmes étrangères

1 – Le Prophète ﷺ a dit : « **Je ne serre pas la main aux femmes étrangères.** » (Rapporté par Ahmad).

2 – 'Aïchah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا a dit : « Par Allah ! La main du Messenger d'Allah ﷺ n'a jamais touché la main d'une femme étrangère. » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

[140]

## L'interdiction de s'isoler avec une femme étrangère

Le Prophète ﷺ a dit : « **Qu'Aucun homme ne s'isole avec une femme étrangère car Satan est le troisième d'entre eux.** » (Rapporté par An-Nasâ-i dans « As-Sounan Al-Koubrâ »).

\*\*\*



# **La rencontre avec Allah**

[141]

## Aimer vouloir rencontrer Allah

Le Prophète ﷺ a dit : « **Celui qui désire rencontrer Allah, Allah désire aussi le rencontrer. Quant à celui qui répugne à Le rencontrer, Allah répugne également à le rencontrer.** » (Consensus d'Al-Boukhârî et Mouslim).

\*\*\*

# Table des matières

<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>
<b>Les actes méritoires.....</b>	<b>8</b>
Les mérites de l'apprentissage de la science religieuse.....	9
Les mérites d'apprendre le Coran.....	9
Les mérites de l'évocation d'Allah.....	10
Les mérites des assises de science.....	10
<b>Partie sur les formules d'évocation.....</b>	<b>11</b>
<b>La purification.....</b>	<b>12</b>
En entrant dans les toilettes.....	13
En sortant des toilettes.....	13
Après avoir accompli les ablutions.....	13
<b>La prière.....</b>	<b>15</b>
L'appel à la prière.....	16
En entrant à la mosquée et en sortant.....	17
Les invocations au début de la prière.....	18
Les insufflations sataniques lors de la prière et de la récitation.....	22
L'inclinaison.....	22
En se relevant de l'inclinaison.....	23
La prosternation.....	25
Le <i>Tachabboud</i> .....	26
Les invocations avant les salutations finales.....	27
Les formules d'évocation après les salutations finales.....	28
L'invocation du <i>Qounoût</i> .....	31
L'invocation à dire après la prière du <i>Witr</i> .....	31
La demande à Allah pour choisir la meilleure chose dans toutes nos affaires ( <i>Al-Istikhârah</i> ).....	32

<b>La maladie .....</b>	<b>34</b>
Lorsque l'on ressent une douleur dans le corps .....	35
L'invocation à dire au malade lorsqu'on le visite .....	35
Ce que dit celui qui est à l'agonie.....	37
<b>Les funérailles.....</b>	<b>38</b>
L'invocation à dire en faveur du défunt lors de la prière funéraire.....	39
Les condoléances.....	39
L'invocation en faveur du défunt après l'enterrement.....	40
L'invocation à faire lorsque l'on visite les tombes .....	40
<b>Les calamités .....</b>	<b>42</b>
L'invocation à faire lors de l'affliction .....	43
Lorsque l'on est touché par une calamité.....	43
Quand on craint le mal d'un peuple.....	44
L'invocation faite contre l'ennemi.....	44
<b>Le voyage.....</b>	<b>46</b>
Ce que l'on dit au voyageur lors des séparations.....	47
L'invocation du voyage.....	47
Ce que le voyageur dit lorsqu'il monte ou descend pendant son voyage.....	48
Ce que dit le voyageur en fin de nuit.....	49
Ce que l'on dit en entrant dans une ville ou un village.....	49
En rentrant de voyage.....	50
<b>Le pèlerinage .....</b>	<b>51</b>
La Talbiyah.....	52
La pierre noire.....	52
L'invocation entre le coin yéménite et la pierre noire.....	52
L'invocation lorsque l'on se tient sur Safâ et Marwah.....	53
L'invocation au lieu sacré [de Mouzdalifah].....	54
L'invocation lors de la lapidation des stèles.....	54

L'invocation lors du sacrifice de la bête.....	54
<b>Le foyer et les vêtements .....</b>	<b>55</b>
En entrant chez soi .....	56
En revêtant un nouveau vêtement.....	56
<b>La nourriture.....</b>	<b>57</b>
Lors des premières récoltes .....	58
Mentionner le nom d'Allah avant de manger .....	58
Louer Allah à la fin du repas.....	59
L'invocation à dire lorsque l'on mange chez un hôte.....	59
<b>Le mariage .....</b>	<b>60</b>
L'invocation à dire au nouveau marié .....	61
L'invocation à dire avant les rapports intimes .....	61
<b>La nuit et le sommeil .....</b>	<b>62</b>
Lorsque la nuit tombe.....	63
Les invocations avant de dormir.....	63
L'invocation à dire lorsque l'on se réveille la nuit .....	67
<b>Les songes .....</b>	<b>69</b>
Les rêves vertueux.....	70
Lorsque l'on fait un cauchemar.....	70
<b>Les formules d'évocation du matin et du soir .....</b>	<b>71</b>
Les formules d'évocation du matin et du soir .....	72
L'invocation pour la protection des enfants .....	77
<b>Des formules d'évocation globales.....</b>	<b>78</b>
La glorification d'Allah ( <i>At-tasbîh</i> ) et Sa louange ( <i>At-tabmîd</i> ).....	79
La proclamation de l'unicité d'Allah ( <i>At-tablîl</i> ) .....	80
Dire : "Il n'y a de changement d'état et de puissance qu'en Allah" ( <i>Al-hawqalab</i> ).....	81
La demande de pardon et le repentir .....	82
<b>Le vent et la pluie .....</b>	<b>83</b>

Les formules d'évocation et les actes de bienséance	137
L'invocation lorsque le vent souffle fort .....	84
Les invocations lorsqu'il pleut.....	84
<b>Ce que l'on dit en entendant le chant du coq ou le braiment de l'âne ...</b>	<b>86</b>
L'invocation à dire lorsque l'on entend le chant du coq ou le braiment de l'âne .....	87
<b>Lorsque l'on se mêle aux autres .....</b>	<b>88</b>
L'invocation à dire lorsque l'on arrive à un endroit.....	89
L'invocation à dire lorsque l'on aime une personne en Allah.....	89
L'invocation à dire lorsque l'on voit quelqu'un jouir d'un bienfait.....	90
L'invocation à dire lorsqu'une chose nous étonne.....	90
L'invocation à dire lorsqu'une personne éternue .....	90
L'invocation à dire lorsque l'on est en colère .....	91
L'invocation à dire en faveur de celui qui a bien agi envers nous .....	91
L'invocation expiatoire à dire à la fin d'une assemblée.....	92
<b>Partie sur les actes de bienséance .....</b>	<b>93</b>
<b>Les droits d'Allah.....</b>	<b>94</b>
Un culte voué exclusivement à Allah .....	95
Se sentir constamment observé par Allah .....	95
L'invocation.....	95
Représenter la créature .....	96
<b>Les adorations .....</b>	<b>97</b>
La lecture et la mémorisation assidues du Coran .....	98
L'obligation d'accomplir la prière en groupe .....	98
La marche vers les mosquées .....	98
<b>Les droits des créatures .....</b>	<b>99</b>
Parmi les droits du Prophète.....	100
La bienfaisance envers les parents.....	100
Le maintien des liens de parenté.....	101
Honorer le voisin.....	101

Honorer l'inviter.....	101
Honorer les hommes de science et les vertueux.....	102
Respecter les aînés.....	102
Visiter les malades.....	102
<b>La propreté .....</b>	<b>103</b>
Les règles de bienséance à respecter lors des besoins.....	104
Les caractéristiques de la saine nature.....	104
Le Siwâk.....	105
L'éternuement.....	105
Le bâillement.....	105
<b>Les vêtements et l'apparence .....</b>	<b>106</b>
L'interdiction de laisser trainer son vêtement en-dessous des chevilles.....	107
Les règles de bienséance lorsque l'on chausse nos chaussures.....	107
L'obligation de laisser pousser la barbe.....	107
Le <i>Qaza'</i> .....	108
Les rajouts de cheveux, le tatouage et l'épilation des sourcils.....	108
L'imitation.....	108
<b>Les règles de bienséance liées au repas .....</b>	<b>110</b>
Les règles de bienséance lorsque l'on mange.....	111
Les règles de bienséance lorsque l'on boit.....	111
Après avoir bu et mangé.....	112
<b>La vie en communauté .....</b>	<b>113</b>
Le chemin.....	114
Le salut.....	114
Demander la permission d'entrer.....	115
Ne pas rentrer de voyage auprès de sa famille la nuit.....	115
L'assise.....	115
La compagnie.....	116

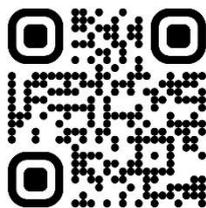
Les formules d'évocation et les actes de bienséance	139
Les éloges faites devant la personne.....	116
L'interdiction de mépriser le musulman .....	116
La discussion secrète.....	117
L'interdiction des instruments de musique .....	117
<b>Ce que la langue profère.....</b>	<b>118</b>
Les paroles.....	119
La véracité.....	119
La bonne parole.....	120
L'interdiction d'insulter le musulman.....	120
La médisance.....	120
Le colportage.....	121
L'utilisation du mensonge pour faire rire les gens .....	121
<b>Les bons comportements .....</b>	<b>122</b>
Les bons comportements.....	123
Le visage souriant.....	123
L'humilité.....	123
L'altruisme .....	124
Inciter autrui à accomplir le bien .....	124
Le remerciement.....	124
<b>Les mauvais comportements.....</b>	<b>125</b>
La jalousie .....	126
Le mauvais soupçon.....	126
Tourner le dos à son frère.....	126
Avoir un double visage.....	127
La tromperie.....	127
Solliciter les biens des gens .....	127
<b>La femme .....</b>	<b>128</b>
La pudeur.....	129

---

L'obligation de se couvrir le visage.....	129
L'interdiction de voyager pour la femme sans son mahram .....	129
Le droit de l'époux sur son épouse.....	130
Baisser le regard.....	130
L'interdiction de se mélanger aux femmes.....	130
L'interdiction de serrer la main aux femmes étrangères .....	131
L'interdiction de s'isoler avec une femme étrangère .....	131
<b>La rencontre avec Allah.....</b>	<b>132</b>
Aimer vouloir rencontrer Allah.....	133
<b>Table des matières.....</b>	<b>134</b>

Les éditions Tâlib Al-'Ilm

00966506090448

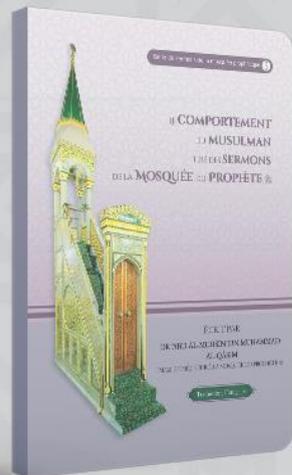
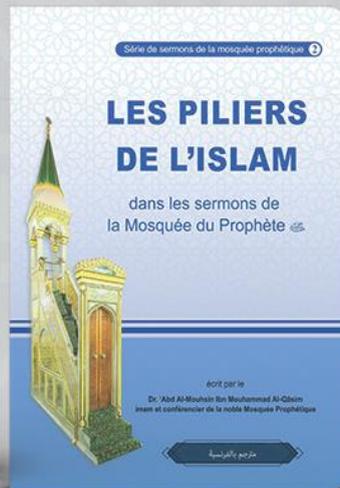
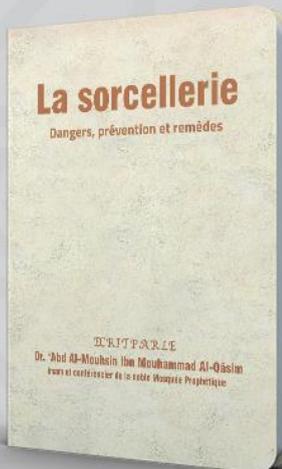


# الأدكار والأدب

مترجم بالفرنسية



## Parmi nos parutions



[a-alqasim.com](http://a-alqasim.com)



FawaidAlQasim